



Sistemi di citofonia e videocitofonia
Posti interni Zenith
Posti esterni Musa

Sistemi di citofonia e videocitofonia	
- Tecnologia e qualità	2
- Installazione più facile e rapida	4
- I sistemi in sintesi	5
Sistemi in Kit	
- Kit Predefiniti	6
- Start Kit	7
Sistemi citofonici analogici	
- Sistema 4+N con chiamata elettronica	9
- Sistema 4+N con chiamata acustica	9
- Sistema 4+N con chiamata elettronica o acustica e punti di accesso multipli	10
- Sistema 4+N con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli	11
Sistemi videocitofonici analogici	
- Sistema 6+N e doppino intrecciato con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli	12
Sistemi di comunicazione interna	
- Dispositivi per comunicazione interna	13
- Sistema 4+N con chiamata elettronica	14
- Sistema 4+N con chiamata elettronica e punti di accesso multipli	15
Sistemi citofonici digitali	
- Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli	16
- Sistema di portineria digitale	18
Sistemi videocitofonici digitali	
- Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli	23
Moduli per posti esterni e accessori	
- Moduli per posti esterni	20
- Accessori per posti esterni	22
- Accessori per posti esterni e accessori generali	27
Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione	30
Dimensioni d'ingombro	66

Sistemi di citofonia e videocitofonia

Tecnologia e qualità



Posto interno "Zenith"

Il sistema videocitofonico ABB è adatto all'installazione in diverse tipologie di edifici dal terziario al condominio alla villetta mono o multifamiliare.

Anche i posti interni Zenith si distinguono per le soluzioni tecnologiche adottate, tra cui:

- l'elevata qualità dell'immagine e del suono, con possibilità di variare il volume dell'altoparlante e del microfono e di modificare la luminosità e il contrasto dello schermo
- un pulsante supplementare sugli apparecchi citofonici e due sui videocitofoni per consentire l'attivazione di ulteriori funzioni, come per esempio l'accensione della luce in ingresso
- la funzione di autoattivazione della telecamera, che l'utente può effettuare senza avere ricevuto una chiamata e che offre un evidente ulteriore contributo alla sicurezza.

Con i citofoni e videocitofoni di alta qualità, ABB estende la propria gamma di sistemi di comunicazione ed automazione offrendo, ai professionisti che operano nel settore residenziale e terziario, un'ampia e completa gamma di soluzioni.

Per entrambe le funzionalità di citofonia e videocitofonia, il nuovo sistema consente di realizzare impianti di tipo sia analogico che digitale.

Affidabili e tecnologicamente evoluti, sia i posti esterni che i posti interni dei sistemi ABB offrono un'ampia flessibilità applicativa, garantendo sempre sicurezza e funzionalità ad altissimo livello.

Le caratteristiche più significative dei posti esterni Musa sono:

- la modularità che consente di utilizzare un unico gruppo fonico per controllare più pulsantiere senza modificare o aggiungere altri dispositivi
- il sistema di protezione degli alimentatori contro i sovraccarichi e i cortocircuiti
- il sistema d'illuminazione a infrarossi per i posti esterni videocitofonici che, oltre a "non farsi notare" nella zona esterna controllata, consente di riconoscere il visitatore anche con pochissima luce
- la possibilità di regolare l'angolo di visione delle telecamere sia in funzione dell'altezza di installazione sia secondo una regolazione multidirezionale fino a 13°.



Posto esterno "Musa"

Sistemi di citofonia e videocitofonia

Tecnologia e qualità



Realizzati in alluminio con finitura satinata, gli apparecchi per esterno Musa possono essere associati a cornici inferiori e superiori disponibili in diversi colori: grigio, bordeaux, blu.



il sistema d'illuminazione a infrarossi consente di riconoscere il visitatore anche con pochissima luce. Inoltre la telecamera permette di regolare l'angolo di visione in funzione dell'altezza di installazione.

I posti esterni Musa offrono un'ampia flessibilità applicativa, garantita dalla modularità di tutti i suoi componenti, che permettono la massima personalizzazione dell'impianto.



- Installazione videocitofonica analogica e digitale
- Citofoni "universali" integrabili in impianti esistenti
- Unico gruppo fonico per controllare più pulsantiere
- Sistema di protezione contro sovraccarichi e cortocircuiti
- Sistema di illuminazione a raggi infrarossi
- Regolazione multidirezionale della telecamera
- Elevata qualità dell'immagine e del suono
- Attivazione di altre funzioni (es. accensione di luci di ingresso)
- Autoattivazione della telecamera senza chiamata esterna

Sistemi di citofonia e videocitofonia

Installazione più facile e più rapida



Il supporto di collegamento già completo di connessioni, semplifica l'installazione dei monitor sia in impianti videocitofonici di tipo analogico che di tipo digitale.

Tutti i sistemi citofonici e videocitofonici ABB, sia digitali che analogici, includono accorgimenti tecnici che agevolano al massimo la realizzazione degli impianti. Tra i principali vantaggi che rendono più veloce e comodo il lavoro dell'installatore si evidenziano in particolare:

- **installazione semplificata**, non dovendo interporre convertitori tra i posti esterni né utilizzare alimentatori supplementari si riducono anche le necessità di cablaggio
- **risparmio di tempo**
- **riduzione degli spazi necessari**, poiché non occorre predisporre fori per commutatori o convertitori
- **riduzione del rischio di errore nel cablaggio**, grazie ai fili senza polarità dei sistemi digitali
- **facilità di configurazione degli impianti**, compresi quelli digitali in cui non vi sono complicate esigenze di programmazione poiché l'assegnazione dei citofoni ad ogni pulsante del posto esterno è un'operazione semplicissima.



Sistemi di citofonia e videocitofonia

I sistemi in sintesi

I videocitofoni

Sistema **analogico** o **digitale**

Posto esterno con **pulsanti** o con **tastiera numerica** o **alfanumerica**

Possibilità di installare **2 monitor** e **2 citofoni in parallelo**

Monitor in **bianco e nero** o **a colori**

Eccellente qualità dell'audio e del video

Semplice da installare come un citofono



I citofoni

Sistema **analogico** (4 + N) o **digitale** (2 fili senza polarità)

Posto esterno con **pulsanti** o con **tastiera numerica** o **alfanumerica**

Possibilità di installare **4 citofoni in parallelo**

Ottima qualità del suono

Opzione **"citofono universale"** per l'applicazione in sostituzione di apparecchi di altre case produttrici già presenti in impianto

Semplice e rapido da installare



Sottili e compatti i posti esterni Musa possono essere installati ad incasso, sporgenti oppure a paletto. Monoblocco o modulari sono affiancabili sia orizzontalmente che verticalmente.

Zenith e Musa una nuova proposta per la citofonia e la videocitofonia

Sistemi in kit

Kit predefiniti



ABB Sace offre un'ampia gamma di kit predefiniti che permettono una facile scelta del sistema citofonico più adatto per strutture abitative di piccola dimensione.

I kit predefiniti sono completi e non ampliabili: non richiedono ulteriori componenti per la messa in opera di ciascun tipo di impianto proposto, che, in tal modo, è già pronto all'uso.

Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

Kit citofonici, sistema 4+N con chiamata elettronica

- Contengono tutti i prodotti necessari per l'installazione (eccetto il cavo)
- Elaborazione audio di alta qualità
- Posto esterno compatto con gruppo fonico e pulsantiera
- Conferma della chiamata sul posto esterno
- Tutti i prodotti del kit sono totalmente compatibili con tutti gli altri prodotti della gamma

2CSV2010KT	Kit per 1 pulsante singolo con sistema di chiamata 4+N, senza apriporta	1
------------	---	---

2CSV2011KT	Kit per 1 pulsante doppio con sistema di chiamata 4+N, senza apriporta	1
------------	--	---

Kit videocitofonici a 6+N e doppio intrecciato, con chiamata elettronica e segreto di conversazione

- Contengono tutti i prodotti necessari per l'installazione (eccetto il cavo)
- Elaborazione audio e video di alta qualità
- Posto esterno compatto con telecamera, gruppo fonico e pulsantiera
- Conferma della chiamata sul posto esterno
- Tutti i prodotti del kit sono totalmente compatibili con tutti gli altri prodotti della gamma

2CSV2019KT	Kit analogico a 1 pulsante singolo, sistema di chiamata 6+N e doppio intrecciato, con monitor b/n	1
------------	---	---

2CSV2035KT	Kit video digitale, 1 pulsante semplice, doppio intrecciato, con monitor b/n	1
------------	--	---

2CSV2017KT ⁽¹⁾		
2CSV2020KT	Kit analogico a 1 pulsante doppio, sistema di chiamata 6+N e doppio intrecciato, con monitor b/n	1

2CSV2036KT	Kit digitale a 1 pulsante doppio, sistema 2+2+T.P. con monitor b/n	1
------------	--	---

2CSV2018KT ⁽¹⁾		
---------------------------	--	--

⁽¹⁾ Codice precedente

Sistemi in kit

Start Kit



Gli Start kit contengono tutti i componenti base per ciascun tipo di impianto proposto.

Questi componenti base devono poi essere necessariamente integrati con tutti gli altri prodotti della gamma che occorrono per ottenere la configurazione d'impianto prevista per ciascuna applicazione.

Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------



StartKit citofonico per sistemi di tipo analogico 4+N senza segreto di conversazione e senza accessi multipli

2CSV2021KT	Kit contenente: 1 citofono, cod. 2CSV1001TA 1 alimentatore, 25 VA, cod. 2CSV1008AC 1 modulo fonico, cod. 2CSV1001PA	1
------------	--	---



StartKit citofonico digitale 2 fili

2CSV2026KT	Kit contenente: 1 citofono, cod. 2CSV1001TD	1
2CSV2022KT ⁽¹⁾	1 alimentatore, 25 VA, cod. 2CSV1008AC 1 posto esterno con gruppo fonico digitale cod. 2CSV1020PD 1 concentratore per 16 chiamate, cod. 2CSV1014AC	



StartKit videocitofonico per sistemi di tipo analogico 6+N+doppino

2CSV2023KT	Kit contenente: 1 monitor B/N, cod. 2CSV1001VA 1 supporto per monitor analogico, cod. 2CSV1057AC 1 derivatore video, cod. 2CSV1028AC 1 alimentatore video, 25 VA, cod. 2CSV1010AC 1 alimentatore per posto esterno, 25 VA, cod. 2CSV1008AC 1 modulo fonico con telecamera B/N, cod. 2CSV1015PA	1
------------	--	---



StartKit videocitofonico per sistemi di tipo digitale 2+2+doppino

2CSV2027KT	Kit contenente: 1 monitor B/N, cod. 2CSV1002VD	1
2CSV2024KT ⁽¹⁾	1 supporto per monitor digitale, cod. 2CSV1055AC 1 derivatore video, cod. 2CSV1028AC 1 alimentatore per posto esterno, 25 VA, cod. 2CSV1008AC 1 alimentatore video, 25 VA, cod. 2CSV1010AC 1 posto esterno audio, video digitale e telecamera B/N, cod. 2CSV1023PD 1 concentratore per 16 chiamate, cod. 2CSV1014AC	

⁽¹⁾ Codice precedente

Sistemi in kit

Start Kit



StartKit videocitofonico per sistemi di tipo digitale 2+2+doppino

2CSV2042KT	Kit contenente:	1
	1 monitor colori, cod. 2CSV1001VD	
	1 supporto per monitor digitale, cod. 2CSV1055AC	
	1 derivatore video, cod. 2CSV1028AC	
	1 alimentatore per posto esterno, cod. 2CSV1008AC	
	1 alimentatore video, 25VA, cod. 2CSV1010AC	
	1 posto esterno audio, video digitale e telecamera a colori, cod. 2CSV1010PC	
	1 concentratore per 16 chiamate, cod. 2CSV1014AC	

Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata elettronica e acustica

Sistema 4+N con chiamata elettronica

Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

Citofoni

2CSV1001TA	Citofono con chiamata elettronica	10/60
2CSV1002TA	Citofono con chiamata elettronica, 2 pulsanti	10/60

Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi

2CSV1001PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N e chiamata elettronica	12
2CSV1002PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, chiamata elettronica e porta-etichette	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12

Alimentatori

2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15
2CSV1007AC	Alimentatore 16VA per kit, sistema citofonico elettronico	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 31.



Sistema 4+N con chiamata acustica

Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

Citofoni

2CSV1007TA	Citofono universale con chiamata elettronica o acustica	10/60
2CSV1008TA	Citofono universale con chiamata elettronica o acustica, 2 pulsanti	10/60
2CSV1013TA	Citofono universale a 1 pulsante personalizzabile* * Per l'ordine di questo dispositivo contattare la rete di vendita	

Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi

2CSV1008PA	Posto esterno con gruppo fonico universale 4+N, con chiamata elettronica e acustica	12
2CSV1009PA	Posto esterno con gruppo fonico universale 4+N, con chiamata elettronica e acustica. Con porta-etichette.	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12

Alimentatori

2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15
------------	---	----

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 32.

Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata elettronica o acustica e punti di accesso multipli



Codice	Descrizione	Conf.
Citofoni		
2CSV1001TA	Citofono con chiamata elettronica	10/60
2CSV1002TA	Citofono con chiamata elettronica, 2 pulsanti	10/60
2CSV1007TA	Citofono universale con chiamata elettronica o acustica	10/60
2CSV1008TA	Citofono universale con chiamata elettronica o acustica, 2 pulsanti	10/60
Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi		
2CSV1005PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, con chiamata elettronica e punti di accesso multipli	12
2CSV1006PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, con chiamata elettronica e punti di accesso multipli. Con porta-etichette.	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
2CSV1017AC	Adattatore da chiamata elettronica ad acustica	36
Alimentatori		
2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 33.

Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

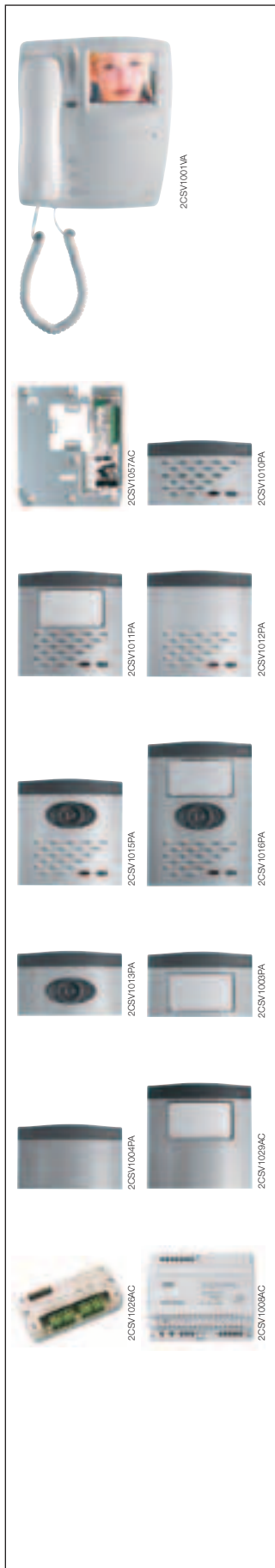


Codice	Descrizione	Conf.
Citofoni		
2CSV1009TA	Citofono con chiamata elettronica e segreto di conversazione	10/60
2CSV1010TA	Citofono con chiamata elettronica e segreto di conversazione, 2 pulsanti	10/60
Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi		
2CSV1010PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, con chiamata elettronica, segreto di conversazione e punti di accesso multipli	12
2CSV1011PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, con chiamata elettronica, segreto di conversazione e punti di accesso multipli. Con porta-etichette.	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
Alimentatori		
2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 34.

Sistemi videocitofonici analogici

Sistema 6+N e doppio intrecciato con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli



Codice	Descrizione	Conf.
Monitor		
2CSV1001VA	Monitor per videocitofono analogico b/n	10
2CSV1057AC	Supporto di collegamento per monitor analogico con connessioni per doppio intrecciato	11

Citofoni

2CSV1009TA	Citofono con chiamata elettronica e segreto di conversazione	10/60
2CSV1010TA	Citofono con chiamata elettronica e segreto di conversazione, 2 pulsanti	10/60

Moduli per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o ciechi

2CSV1010PA	Modulo per posto esterno con gruppo fonico per sistema videocitofonico	12
2CSV1012PA	Modulo cieco per posto esterno con gruppo fonico per sistema videocitofonico	9
2CSV1011PA	Modulo per posto esterno con gruppo fonico per sistema videocitofonico. Con porta-etichette.	9
2CSV1013PA	Posto esterno con telecamera b/n per doppio intrecciato	12
2CSV1015PA	Posto esterno con gruppo fonico, e telecamera b/n per doppio intrecciato	9
2CSV1016PA	Posto esterno con gruppo fonico, e telecamera b/n per doppio intrecciato. Con porta-etichette.	9
2CSV1013AC	Accessorio per adattare il segnale video	18
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
2CSV1029AC	Posto esterno con porta-etichette e modulo cieco	9

Derivatori e distributori

2CSV1028AC	Derivatore video, 4 uscite per doppio intrecciato	36
2CSV1030AC	Distributore / Amplificatore video per doppio intrecciato, 4 uscite	36
2CSV1026AC	Adattatore coassiale/doppino intrecciato	36

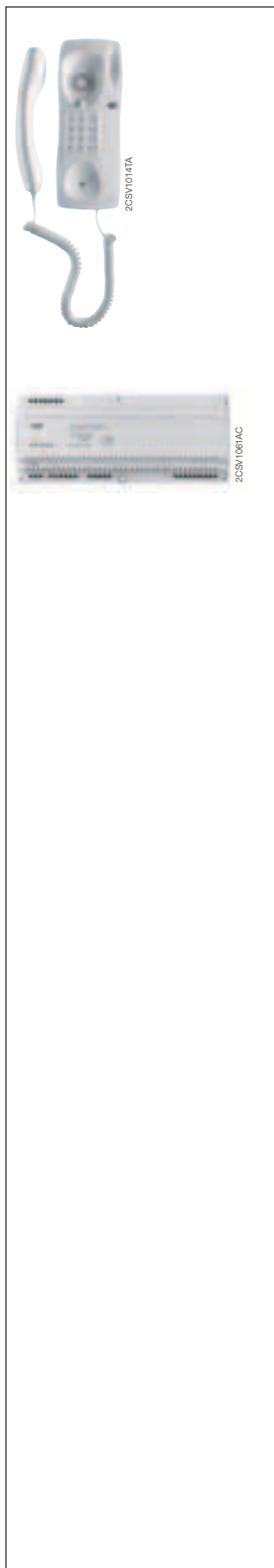
Alimentatori

2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15
2CSV1010AC	Alimentatore 25VA, sistema videocitofonico	15
2CSV1009AC	Alimentatore 25VA per kit, sistema videocitofonico	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione alle pagg. 35 e 36.

Sistemi di comunicazione interna

Dispositivi per comunicazione interna

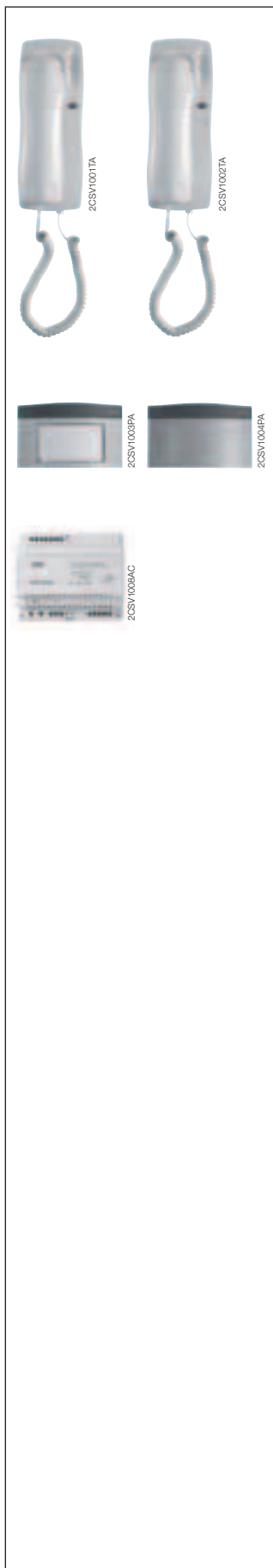


Codice	Descrizione	Conf.
2CSV1014TA	Citofono per comunicazione interna. Compatibile con impianti citofonici che utilizzano il sistema 4+N convenzionale con chiamata elettronica.	10/60
2CSV1061AC	Unità di controllo per sistema di comunicazione interna.	9

Tablelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 37.

Sistemi di comunicazione interna

Sistema 4+N con chiamata elettronica
(abbinabile al sistema di comunicazione interna)



Codice	Descrizione	Conf.
Citofoni		
2CSV1001TA	Citofono con chiamata elettronica	10/60
2CSV1002TA	Citofono con chiamata elettronica, 2 pulsanti	10/60
Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi		
2CSV1001PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N e con chiamata elettronica	12
2CSV1002PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, chiamata elettronica e porta-etichette	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
Alimentatori		
2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 38.

Sistemi di comunicazione interna

Sistema 4+N con chiamata elettronica e punti di accesso multipli (abbinabile al sistema di comunicazione interna)

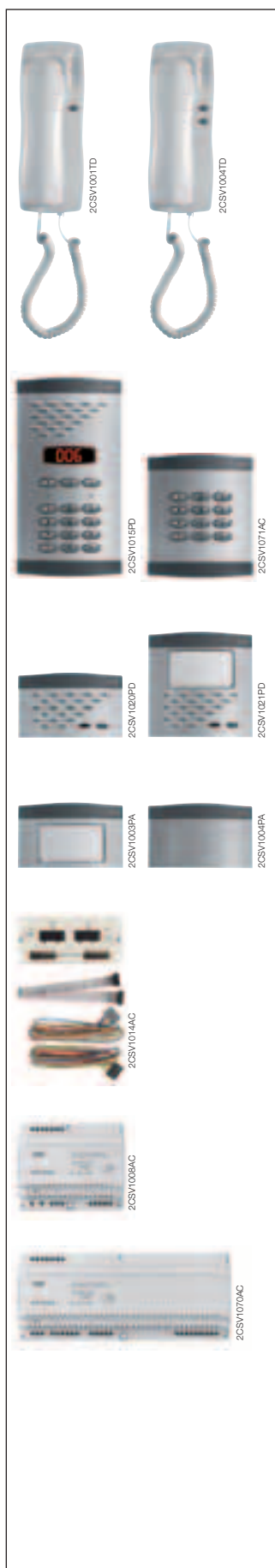


Codice	Descrizione	Conf.
Citofoni		
2CSV1001TA	Citofono con chiamata elettronica	10/60
2CSV1002TA	Citofono con chiamata elettronica, 2 pulsanti	10/60
Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi		
2CSV1005PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, con chiamata elettronica e punti di accesso multipli	12
2CSV1006PA	Posto esterno con gruppo fonico 4+N, con chiamata elettronica e punti di accesso multipli. Con porta-etichette.	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
Alimentatori		
2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione a pag. 39.

Sistemi citofonici digitali

Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli



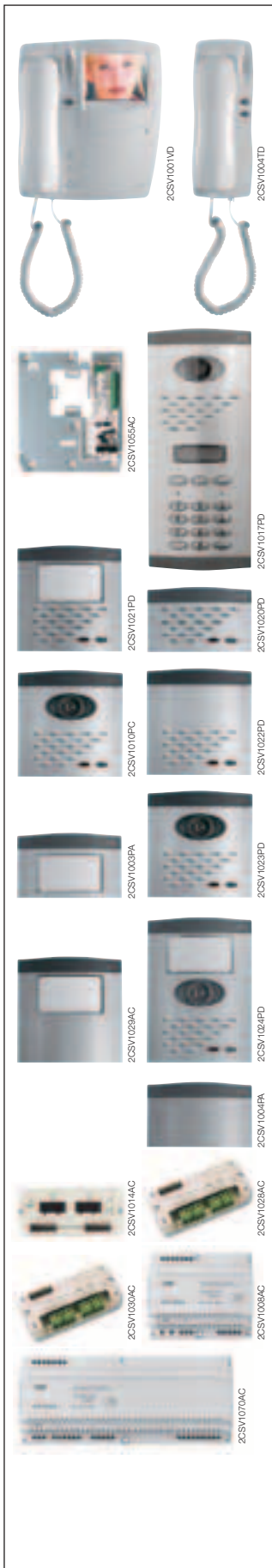
Codice	Descrizione	Conf.
Citofoni		
2CSV1001TD	Citofono digitale con chiamata elettronica e segreto di conversazione	10/60
2CSV1004TD	Citofono digitale con chiamata elettronica e segreto di conversazione, 2 pulsanti	10/60
Moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi		
2CSV1015PD	Posto esterno con tastiera digitale e modulo fonico	10/60
2CSV1071AC	Posto esterno con tastiera digitale	12
2CSV1020PD 2CSV102PD ⁽¹⁾	Posto esterno con gruppo fonico digitale	12
2CSV1021PD 2CSV1001PD ⁽¹⁾	Posto esterno con gruppo fonico digitale con targhetta	9
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
2CSV1014AC	Concentratore per 16 chiamate, per sistemi citofonici elettronici digitali	36
Derivatori e distributori		
2CSV1079AC	Accessorio di identificazione dei blocchi di edificio	36
Alimentatori		
2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15
2CSV1070AC	Alimentatore per sistemi digitali con tastiera numerica	9

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione alle pagg. 41 e 42.

⁽¹⁾ Codice precedente

Sistemi videocitofonici digitali

Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli



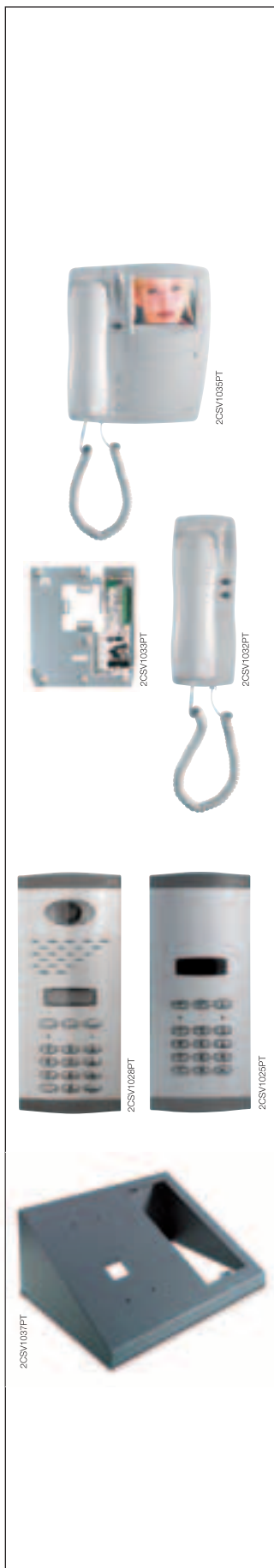
Codice	Descrizione	Conf.
Monitor		
2CSV1002VD	Monitor video b/n digitale	10
2CSV1001VD	Monitor video colore digitale	10
2CSV1055AC	Supporto di collegamento per monitor digitale con connessioni	11
Citofoni		
2CSV1001TD	Citofono digitale con chiamata elettronica e segreto di conversazione	10/60
2CSV1004TD	Citofono digitale con chiamata elettronica e segreto di conversazione, 2 pulsanti	10/60
Moduli per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o ciechi		
2CSV1020PD	Posto esterno con gruppo fonico digitale	12
2CSV1002PD ⁽¹⁾		
2CSV1022PD	Placca superiore con gruppo fonico pulsante cieco	9
2CSV1008PD ⁽¹⁾		
2CSV1021PD	Posto esterno con gruppo fonico digitale con targhetta	9
2CSV1001PD ⁽¹⁾		
2CSV1023PD	Posto esterno audio e video digitale e telecamera b/n	9
2CSV1003PD ⁽¹⁾		
2CSV1024PD	Posto esterno audio e video digitale e telecamera b/n con targhetta	9
2CSV1004PD ⁽¹⁾		
2CSV1010PC	Posto esterno audio e video digitale e telecamera colori	-
2CSV1005PC ⁽¹⁾		
2CSV1011PC	Posto esterno audio e video digitale e telecamera colori con targhetta	-
2CSV1013PA	Posto esterno con telecamera b/n per doppino intrecciato	12
2CSV1003PA	Posto esterno con porta-etichette	12
2CSV1004PA	Posto esterno cieco	12
2CSV1029AC	Posto esterno con porta-etichette e modulo cieco	12
2CSV1014AC	Concentratore per 16 chiamate, per sistemi citofonici elettronici digitali	36
2CSV1007PC	Posto esterno colore con tastiera digitale	-
2CSV1017PD	Posto esterno b/n con tastiera digitale	-
Derivatori e distributori		
2CSV1028AC	Derivatore video, 4 uscite per doppino intrecciato	36
2CSV1030AC	Distributore / Amplificatore video per doppino intrecciato, 4 uscite	36
2CSV1079AC	Accessorio di identificazione dei blocchi di edificio	36
Alimentatori		
2CSV1008AC	Alimentatore 25VA, sistema citofonico elettronico	15
2CSV1010AC	Alimentatore 25VA, sistema videocitofonico	15
2CSV1009AC	Alimentatore 25VA per kit, sistema videocitofonico	15
2CSV1070AC	Alimentatore per posto esterno con tastiera digitale	15
2CSV1074AC	Alimentatore per elettroserratura ad alto assorbimento	15

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione alle pagg. 43, 44, 45 e 46.

⁽¹⁾ Codice precedente

Sistemi videocitofonici digitali

Sistema di portineria digitale



Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

La gamma dei prodotti digitali Musa & Zenith è stata completata con l'introduzione di sistemi di portineria digitali citofonici e videocitofonici.

Il gruppo portineria permette di controllare l'accesso all'edificio o al complesso residenziale centralizzando le chiamate provenienti dai posti esterni,

di chiamare il posto interno di una abitazione o di porre in comunicazione il citofono o il videocitofono con la persona che effettua la chiamata dal posto esterno.

Dalle abitazioni è possibile comunicare con la portineria utilizzando l'apposito pulsante apriporta del citofono/monitor.

E' possibile memorizzare le chiamate inevase in mancanza del presidio di portineria.

Monitor

2CSV1034PT	Monitor b/n digitale per portineria	1
2CSV1035PT	Monitor a colori digitale per portineria	1
2CSV1033PT	Supporto per monitor digitale con doppino intrecciato per portineria	1

Citofoni

2CSV1032PT	Citofono digitale per sistemi di portineria con chiamata elettronica e segreto di conversazione	1
------------	---	---

Moduli posti esterni per sistemi con portineria

2CSV1026PT	Posto esterno con modulo fonico digitale display e tastiera numerica per installazioni con sistemi di portineria	1
2CSV1027PT	Posto esterno con modulo fonico digitale display e tastiera numerica per installazioni per ingressi esterni con sistemi di portineria	1
2CSV1028PT	Posto esterno con modulo fonico digitale telecamera b/n display e tastiera numerica per installazioni con sistemi di portineria	1
2CSV1029PT	Posto esterno con modulo fonico digitale telecamera b/n display e tastiera numerica per installazioni per ingressi esterni con sistemi di portineria	1
2CSV1030PT	Posto esterno con modulo fonico digitale telecamera a colori display e tastiera numerica per installazioni con sistemi di portineria	1
2CSV1031PT	Posto esterno con modulo fonico digitale telecamera a colori display e tastiera numerica per installazioni per ingressi esterni con sistemi di portineria	1

Moduli per portineria con tastiera

2CSV1025PT	Modulo di portineria con gruppo fonico digitale display e tastiera numerica	1
------------	---	---

Accessori

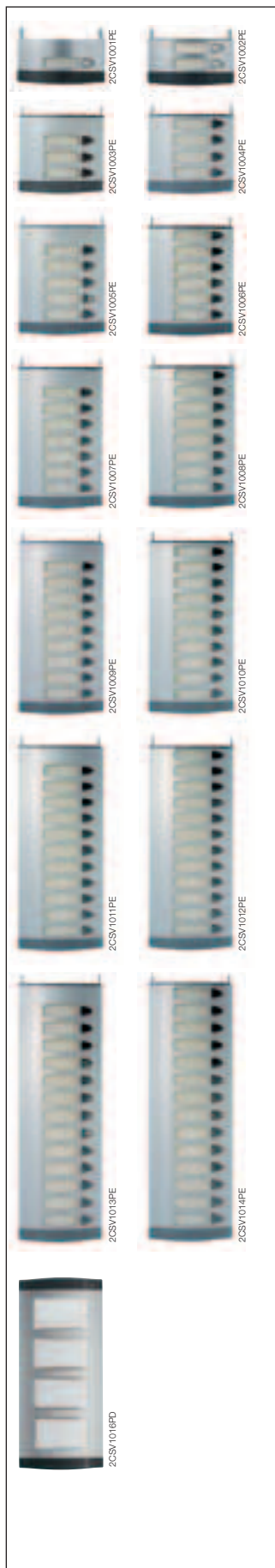
2CSV1036PT	Supporto di connessione per sistemi di portineria citofonici	1
2CSV1037PT	Supporto di connessione per sistemi di portineria videocitofonici	1
2CSV1070AC	Alimentatore per sistemi digitale con tastiera numerica	1
2CSV1008AC	Alimentatore 25V/A, sistema citofonico elettronico	15
2CSV1079AC	Accessorio di identificazione dei blocchi di edificio	36
2CSV1022PT	Modulo fonico digitale con display per sistemi di portineria	1
2CSV1023PT	Modulo fonico digitale con display per installazioni con sistemi di portineria	1
2CSV1024PT	Modulo fonico digitale con display per posti esterni in installazioni con sistemi di portineria	1
2CSV1021PT	Tastiera digitale numerica per sistemi di portineria	1

Moduli per posto esterno con pulsanti, accessori, cavi, ecc. vedere accessori da pag. 20.
Tabelle di dimensionamento e schemi d'installazione alle pagg. 47, 48, 49, 50, 51 e 52.

AIBB



Moduli per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

- Posti esterni a pulsantiera dal design elegante, compatibili con tutti i moduli per posto esterno con gruppo fonico, porta-etichette o ciechi.
- Fabbricati in profilato estruso di alluminio.
- Il modulo si ribalta per agevolare la connessione.
- Possibilità di affiancare diversi posti esterni.

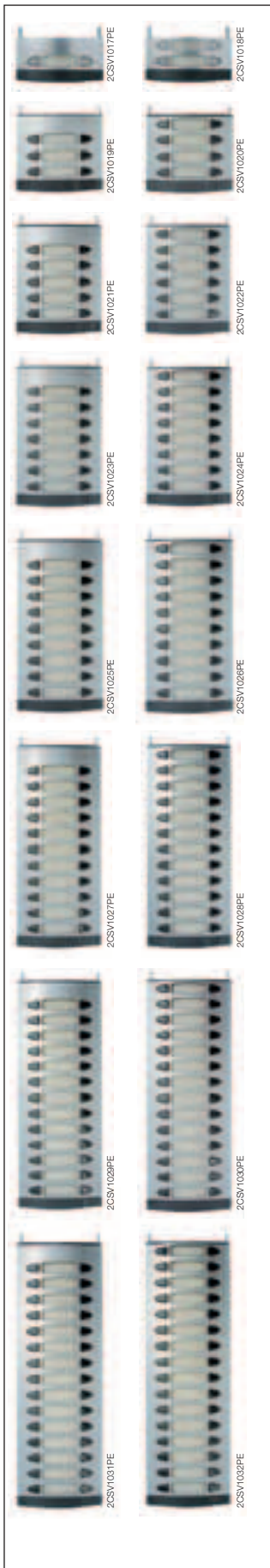
Moduli per posto esterno con pulsanti singoli

2CSV1001PE	Posto esterno con 1 pulsante singolo	12
2CSV1002PE	Posto esterno con 2 pulsanti singoli	12
2CSV1003PE	Posto esterno con 3 pulsanti singoli	9
2CSV1004PE	Posto esterno con 4 pulsanti singoli	9
2CSV1005PE	Posto esterno con 5 pulsanti singoli	9
2CSV1006PE	Posto esterno con 6 pulsanti singoli	9
2CSV1007PE	Posto esterno con 7 pulsanti singoli	9
2CSV1008PE	Posto esterno con 8 pulsanti singoli	9
2CSV1009PE	Posto esterno con 9 pulsanti singoli	12
2CSV1010PE	Posto esterno con 10 pulsanti singoli	12
2CSV1011PE	Posto esterno con 11 pulsanti singoli	12
2CSV1012PE	Posto esterno con 12 pulsanti singoli	12
2CSV1013PE	Posto esterno con 13 pulsanti singoli	12
2CSV1014PE	Posto esterno con 14 pulsanti singoli	12
2CSV1015PE	Posto esterno con 15 pulsanti singoli	10
2CSV1016PE	Posto esterno con 16 pulsanti singoli	10

Moduli per posto esterno con rubrica

2CSV1016PD	Posto esterno con supporto portanomi	10
------------	--------------------------------------	----

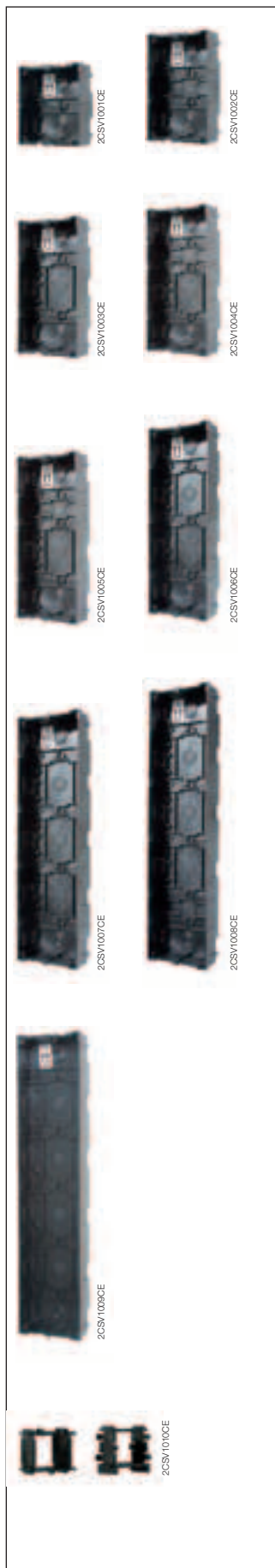
Moduli per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
Moduli per posto esterno con pulsanti doppi		
2CSV1017PE	Posto esterno con 1 pulsante doppio	12
2CSV1018PE	Posto esterno con 2 pulsanti doppi	12
2CSV1019PE	Posto esterno con 3 pulsanti doppi	9
2CSV1020PE	Posto esterno con 4 pulsanti doppi	9
2CSV1021PE	Posto esterno con 5 pulsanti doppi	9
2CSV1022PE	Posto esterno con 6 pulsanti doppi	9
2CSV1023PE	Posto esterno con 7 pulsanti doppi	9
2CSV1024PE	Posto esterno con 8 pulsanti doppi	9
2CSV1025PE	Posto esterno con 9 pulsanti doppi	12
2CSV1026PE	Posto esterno con 10 pulsanti doppi	12
2CSV1027PE	Posto esterno con 11 pulsanti doppi	12
2CSV1028PE	Posto esterno con 12 pulsanti doppi	12
2CSV1029PE	Posto esterno con 13 pulsanti doppi	12
2CSV1030PE	Posto esterno con 14 pulsanti doppi	12
2CSV1031PE	Posto esterno con 15 pulsanti doppi	10
2CSV1032PE	Posto esterno con 16 pulsanti doppi	10

Accessori

Accessori per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

Scatole per montaggio ad incasso

- La scatola appropriata deve essere scelta in base al modulo per posto esterno con pulsanti o al modulo per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o cieco.
- Incernierata per agevolare le connessioni del posto esterno.
- Fabbricata in polistilene altamente resistente agli urti.

2CSV1001CE	Scatola ad incasso per 1 o 2 file di pulsanti	36
2CSV1002CE	Scatola ad incasso per 3 o 4 file di pulsanti	26
2CSV1003CE	Scatola ad incasso per 5 o 6 file di pulsanti	18
2CSV1004CE	Scatola ad incasso per 7 o 8 file di pulsanti	16
2CSV1005CE	Scatola ad incasso per 9 o 10 file di pulsanti	10
2CSV1006CE	Scatola ad incasso per 11 o 12 file di pulsanti	10
2CSV1007CE	Scatola ad incasso per 13 o 14 file di pulsanti	9
2CSV1008CE	Scatola ad incasso per 15 o 16 file di pulsanti	10
2CSV1009CE	Scatola ad incasso per 17 o 18 file di pulsanti	20
2CSV1010CE	Set di distanziali per scatole ad incasso (2 elementi)	50

Configurazione del posto esterno	Moduli posto esterno		Scatola ad incasso richiesta	Scatola ad appoggio richiesta	Visiera richiesta
	Parte superiore	Parte inferiore			
	Modulo singolo	 2CSV1004PE	 2CSV1002CE	 2CSV1012CE	 2CSV1002VI
	Modulo doppio	 2CSV1004PE	 2CSV1003CE	 2CSV1013CE	 2CSV1003VI
	Modulo triplo	 2CSV1004PE	 2CSV1004CE	 2CSV1014CE	 2CSV1004VI
Configurazioni del posto esterno			Scatola ad incasso richiesta	Scatola ad appoggio richiesta	Visiera richiesta
			 2CSV1004CE	 2CSV1014CE	 2CSV1033VI

Accessori

Accessori per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
Scatole per montaggio a parete singole		
• La scatola appropriata deve essere scelta in base al modulo per posto esterno con pulsanti, o al modulo per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o cieco.		
2CSV1011CE	Scatola a parete singola per 1 o 2 file di pulsanti	16
2CSV1012CE	Scatola a parete singola per 3 o 4 file di pulsanti	12
2CSV1013CE	Scatola a parete singola per 5 o 6 file di pulsanti	6
2CSV1014CE	Scatola a parete singola per 7 o 8 file di pulsanti	6
2CSV1015CE	Scatola a parete singola per 9 o 10 file di pulsanti	6
2CSV1016CE	Scatola a parete singola per 11 o 12 file di pulsanti	6
2CSV1017CE	Scatola a parete singola per 13 o 14 file di pulsanti	6
2CSV1018CE	Scatola a parete singola per 15 o 16 file di pulsanti	12
2CSV1019CE	Scatola a parete singola per 15 o 16 file di pulsanti più modulo superiore doppio	12
2CSV1050CE	Guide per scatole a parete	12

Accessori

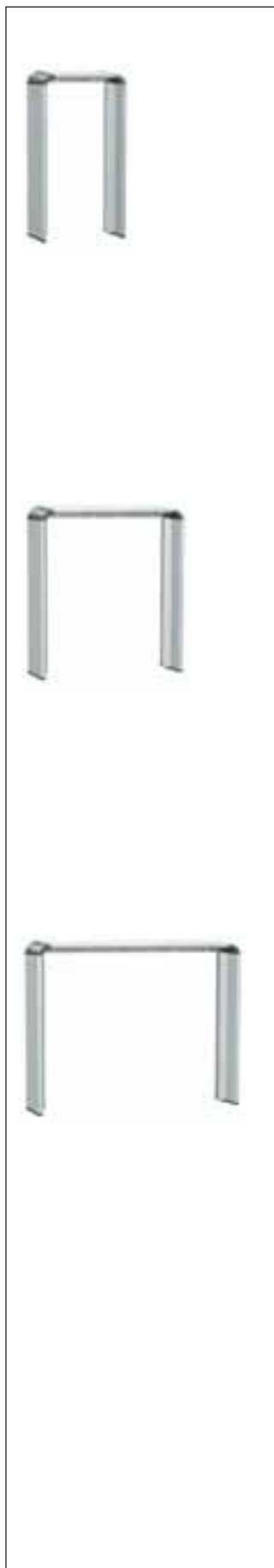
Accessori per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
Scatole per montaggio a parete singole angolari		
• La scatola appropriata deve essere scelta in base al modulo per posto esterno con pulsanti, o al modulo per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o cieco.		
2CSV1038CE	Scatola a parete singola angolare per 1 o 2 file di pulsanti	10
2CSV1039CE	Scatola a parete singola angolare per 3 o 4 file di pulsanti	12
2CSV1040CE	Scatola a parete singola angolare per 5 o 6 file di pulsanti	6
2CSV1041CE	Scatola a parete singola angolare per 7 o 8 file di pulsanti	6
2CSV1042CE	Scatola a parete singola angolare per 9 o 10 file di pulsanti	6
2CSV1043CE	Scatola a parete singola angolare per 11 o 12 file di pulsanti	6
2CSV1044CE	Scatola a parete singola angolare per 13 o 14 file di pulsanti	5
2CSV1045CE	Scatola a parete singola angolare per 15 o 16 file di pulsanti	12
2CSV1046CE	Scatola a parete singola angolare per 15 o 16 file di pulsanti più modulo superiore doppio	12

Accessori

Accessori per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

- La visiera appropriata deve essere scelta in base al modulo per posto esterno con pulsanti, o al modulo per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o cieco.

Visiere singole per scatole sporgenti

2CSV1030VI	Visiera anti-pioggia 1/2 posti	20
2CSV1031VI	Visiera anti-pioggia 3/4 posti	20
2CSV1032VI	Visiera anti-pioggia 5/6 posti	12
2CSV1033VI	Visiera anti-pioggia 7/8 posti	10
2CSV1034VI	Visiera anti-pioggia 9/10 posti	10
2CSV1035VI	Visiera anti-pioggia 11/12 posti	10
2CSV1036VI	Visiera anti-pioggia 13/14 posti	10
2CSV1037VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti	18
2CSV1038VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti più modulo superiore doppio	18

Visiere doppie per scatole sporgenti

2CSV1039VI	Visiera anti-pioggia 1/2 posti	12
2CSV1040VI	Visiera anti-pioggia 3/4 posti	10
2CSV1041VI	Visiera anti-pioggia 5/6 posti	5
2CSV1042VI	Visiera anti-pioggia 7/8 posti	5
2CSV1043VI	Visiera anti-pioggia 9/10 posti	5
2CSV1044VI	Visiera anti-pioggia 11/12 posti	5
2CSV1045VI	Visiera anti-pioggia 13/14 posti	3
2CSV1046VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti	4
2CSV1047VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti più modulo superiore doppio	4

Visiere triple per scatole sporgenti

2CSV1048VI	Visiera anti-pioggia 1/2 posti	3
2CSV1049VI	Visiera anti-pioggia 3/4 posti	3
2CSV1050VI	Visiera anti-pioggia 5/6 posti	6
2CSV1051VI	Visiera anti-pioggia 7/8 posti	5
2CSV1052VI	Visiera anti-pioggia 9/10 posti	8
2CSV1053VI	Visiera anti-pioggia 11/12 posti	4
2CSV1054VI	Visiera anti-pioggia 13/14 posti	4
2CSV1055VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti	4
2CSV1056VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti più modulo superiore doppio	4

Accessori

Accessori per posti esterni



Codice	Descrizione	Conf.
--------	-------------	-------

- La visiera appropriata deve essere scelta in base al modulo per posto esterno con pulsanti, o al modulo per posto esterno con gruppo fonico, telecamera, porta-etichette o cieco.

Visiere singole per scatole da incasso

2CSV1001VI	Visiera anti-pioggia 1/2 posti	20
2CSV1002VI	Visiera anti-pioggia 3/4 posti	20
2CSV1003VI	Visiera anti-pioggia 5/6 posti	12
2CSV1004VI	Visiera anti-pioggia 7/8 posti	10
2CSV1005VI	Visiera anti-pioggia 9/10 posti	10
2CSV1006VI	Visiera anti-pioggia 11/12 posti	10
2CSV1007VI	Visiera anti-pioggia 13/14 posti	10
2CSV1008VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti	18
2CSV1009VI	Visiera anti-pioggia 15/16 posti più modulo superiore doppio	18

Visiere doppie per scatole da incasso

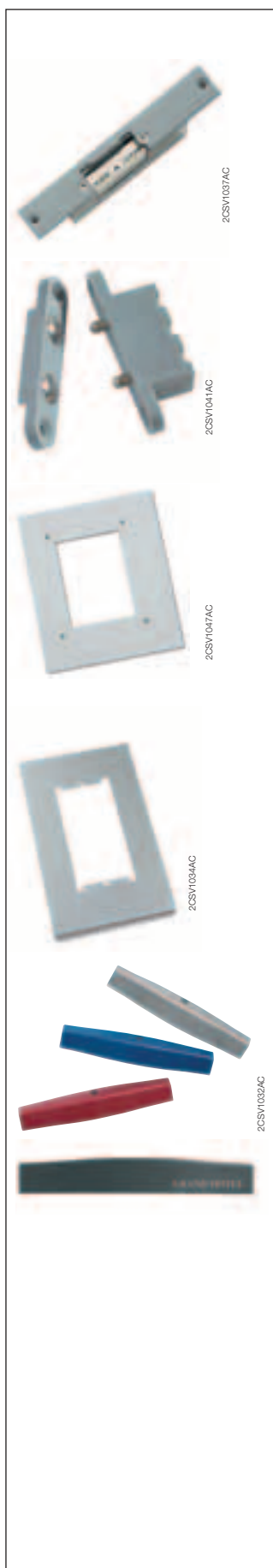
2CSV1010VI	Visiera doppia anti-pioggia 1/2 posti	12
2CSV1011VI	Visiera doppia anti-pioggia 3/4 posti	10
2CSV1012VI	Visiera doppia anti-pioggia 5/6 posti	5
2CSV1013VI	Visiera doppia anti-pioggia 7/8 posti	5
2CSV1014VI	Visiera doppia anti-pioggia 9/10 posti	5
2CSV1015VI	Visiera doppia anti-pioggia 11/12 posti	5
2CSV1016VI	Visiera doppia anti-pioggia 13/14 posti	3
2CSV1017VI	Visiera doppia anti-pioggia 15/16 posti	4
2CSV1018VI	Visiera doppia anti-pioggia 15/16 posti più modulo superiore doppio	4

Visiere triple per scatole da incasso

2CSV1019VI	Visiera tripla anti-pioggia 1/2 posti	3
2CSV1020VI	Visiera tripla anti-pioggia 3/4 posti	3
2CSV1021VI	Visiera tripla anti-pioggia 5/6 posti	6
2CSV1022VI	Visiera tripla anti-pioggia 7/8 posti	5
2CSV1023VI	Visiera tripla anti-pioggia 9/10 posti	8
2CSV1024VI	Visiera tripla anti-pioggia 11/12 posti	4
2CSV1025VI	Visiera tripla anti-pioggia 13/14 posti	4
2CSV1026VI	Visiera tripla anti-pioggia 15/16 posti	4
2CSV1027VI	Visiera tripla anti-pioggia 15/16 posti più modulo superiore doppio	4

Accessori

Accessori per posti esterni e accessori generali

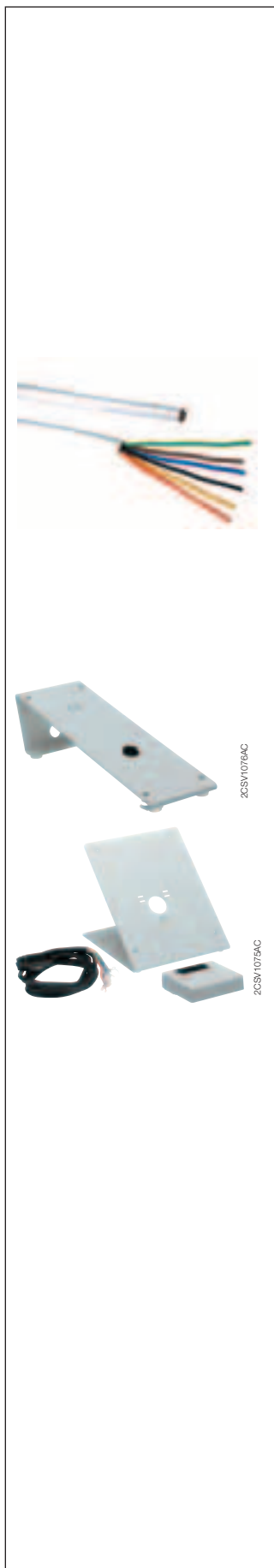


Codice	Descrizione	Conf.
Apriporta		
2CSV1037AC	Apriporta standard	50
2CSV1038AC	Apriporta standard con sblocco manuale	50
2CSV1039AC	Apriporta automatico	50
2CSV1040AC	Apriporta automatico con sblocco manuale	50
2CSV1041AC	Contatto porta	50
2CSV1042AC	Scudo grande per apriporta	10
2CSV1043AC	Dispositivo che consente di attivare un singolo apriporta da vari posti esterni con un'alimentazione indipendente.	36
2CSV1044AC	Accessorio commutatore attivato da un segnale a controllo esterno. Applicazioni: visualizzazione di immagini da una seconda telecamera, attivazione di un secondo apriporta mediante un pulsante ausiliare, ecc.	36
Cornici per monitor		
2CSV1045AC	Cornice per monitor 250x275mm (larghezza esterna)	10
2CSV1046AC	Cornice per monitor 300x325mm (larghezza esterna)	10
<ul style="list-style-type: none"> Fabbricazione su misura, 2CSV1047AC (210, 260): cornice per monitor con larghezza esterna 210mm e altezza esterna 260mm. 		
2CSV1047AC	Cornice per monitor fabbricata su misura a richiesta	1
Cornici per posti esterni		
<ul style="list-style-type: none"> Fabbricate in alluminio anodizzato Fabbricazione su misura, 2CSV1035AC (010, 250, 390): Cornice per posto esterno doppio, per scatola ad incasso cod. 2CSV1005CE, larghezza esterna 250mm e altezza esterna 390mm. 		
2CSV1034AC	Cornice generica per posto esterno singolo	1
2CSV1035AC	Cornice generica per posto esterno doppio	1
2CSV1036AC	Cornice generica per posto esterno triplo	1
Fasce decorative per posti esterni*		
-	Fasce decorative blu	6
-	Fasce decorative rosse	6
-	Fasce decorative personalizzate	100

* Per l'ordine di questi apparecchi, contattare la rete di vendita

Accessori

Accessori per posti esterni e accessori generali



Codice	Descrizione	Conf.
Accessori		
2CSV1017AC	Adattatore da chiamata elettronica ad acustica	36
2CSV1062AC	Ripetitore di chiamata elettronica per sistemi digitali	1
2CSV1063AC	Ripetitore di chiamata elettronica	1
2CSV1064AC	Dispositivi per sistemi 4+N per comando di luci, sirene	1
2CSV1088AC	Placca citofonica 4 pulsanti	1
2CSV1089AC	Campanello di piano	1
2CSV1086AC	Selettore commutatore temporizzato	1
2CSV1085AC	Gruppo fonico digitale	1
2CSV1001TC	Modulo telecamera a colori per sistemi con doppino intrecciato	1
2CSV1003AC	Gruppo fonico 4+n universale	1
2CSV1001AC	Gruppo fonico 4+n, segreto di conversazione multiplo accesso	1
2CSV1044AC	Commutatore	1

Cavi per sistemi elettronici

2CSV1050AC	Cavo con guaina 6 x 0,25mm ²	100 mt
2CSV1051AC	Cavo con guaina 10 x 0,25mm ²	100 mt
2CSV1052AC	Cavo con guaina 2 x 0,5mm ²	100 mt
2CSV1053AC	Cavo con guaina 6 x 0,5mm ²	100 mt
2CSV1054AC	Cavo con guaina 10 x 0,5mm ²	100 mt
2CSV1067AC	Cavo con guaina 2 x 1mm ²	100 mt
2CSV1068AC	Cavo T.P. UTP cat. 5e	305 mt

Supporti da tavolo

2CSV1076AC	Supporto citofonico	1
2CSV1075AC	Kit per supporto videocitofonico completo di cavo e morsettiera	1



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Specifiche dei cavi per impianti analogici

Tabella di dimensionamento

Fino a un massimo di 25 metri

- Cavo alimentazione gruppo fonico 2 x 1 mm²
- Cavo elettroserratura 2 x 0,5 mm²

Fino a 100 metri

- Cavo alimentazione monitor 2 x 1,5 mm²
- Cavo collegamento citofonico 6 x 1 mm²
- Cavo segnale video 2 x 0,25 mm² twistato (UTP cat.5)

Da 100 metri fino a un massimo di 200 metri

- Cavo alimentazione monitor 2 x 1,5 mm² (oppure 2 x 2,5 mm²)
- Cavo segnale video 2 x 0,25 mm² twistato (UTP cat.5) più utilizzo di amplificatore di segnale video con codice 2CSV1030AC

Note

- Il dispositivo può essere alimentato con alimentatore 2CSV1010AC. Per evitare problemi di fruscii o disturbi, i cavi devono essere separati: cavo video più cavo bus più cavo alimentazione.
- Potenza massima assorbita dall'elettroserratura 800mA. Per assorbimenti maggiori di 800mA è necessario l'impiego di un relè di appoggio

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

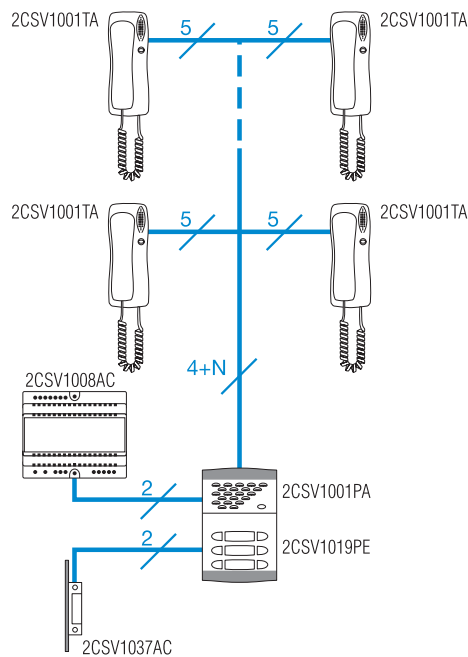
Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata elettronica

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1001TA	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1001PA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1004PA						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1003PE	1												
2CSV1004PE						1							
2CSV1005PE							1						
2CSV1006PE								1					
2CSV1019PE		1											
2CSV1020PE			1			1			2				
2CSV1021PE				1			1			2		3	
2CSV1022PE					1			1			2		3
2CSV1008AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1010CE						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1002CE	1	1	1			2			2				
2CSV1003CE				1	1		2	2		2	2	3	3
2CSV1037AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Esempio di schema di installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

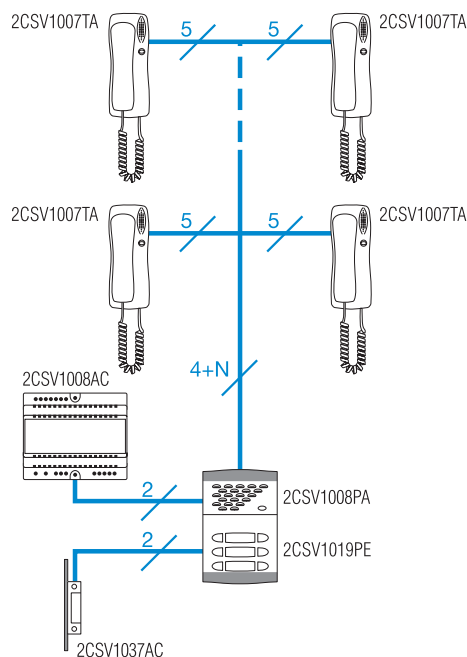
Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata acustica

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1007TA	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1008PA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1004PA						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1003PE	1												
2CSV1004PE						1							
2CSV1005PE							1						
2CSV1006PE								1					
2CSV1019PE		1											
2CSV1020PE			1			1			2				
2CSV1021PE				1			1			2		3	
2CSV1022PE					1			1			2		3
2CSV1008AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1010CE						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1002CE	1	1	1			2			2				
2CSV1003CE				1	1		2	2		2	2	3	3
2CSV1037AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

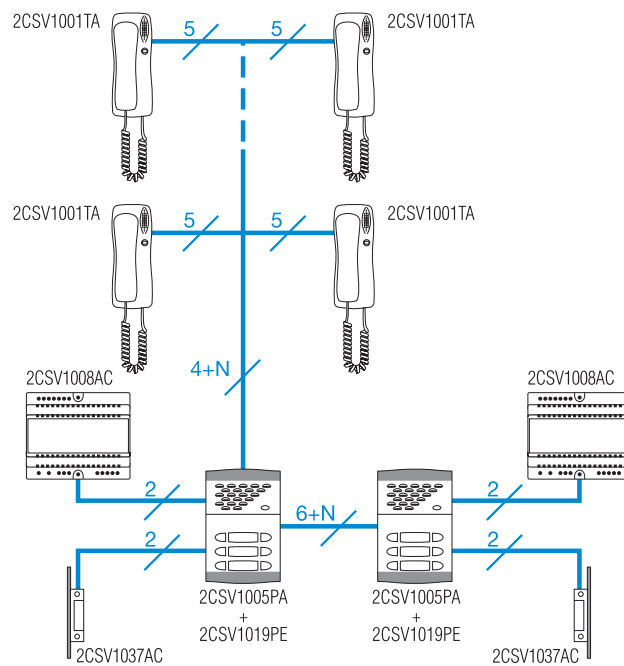
Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata elettronica e punti di accesso multipli

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1001TA	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1005PA	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1004PA						2	2	2	2	2	2	4	4
2CSV1003PE	2												
2CSV1004PE						2							
2CSV1005PE							2						
2CSV1006PE								2					
2CSV1019PE		2											
2CSV1020PE			2			2			4				
2CSV1021PE				2			2			4		6	
2CSV1022PE					2			2			4		6
2CSV1008AC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1010CE						2	2	2	2	2	2	4	4
2CSV1002CE	2	2	2			4			4				
2CSV1003CE				2	2		4	4		4	4	6	6
2CSV1037AC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Esempio di schema d'installazione - Due punti di accesso



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

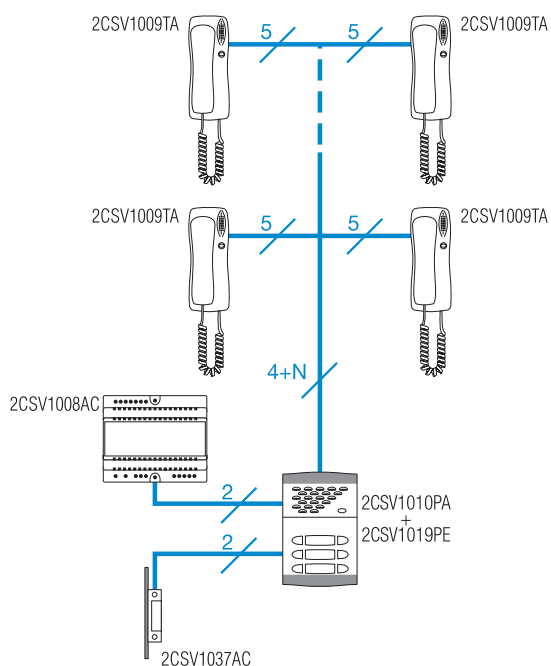
Sistemi citofonici analogici

Sistema 4+N con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1009TA	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1010PA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1004PA						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1003PE	1												
2CSV1004PE						1							
2CSV1005PE							1						
2CSV1006PE								1					
2CSV1019PE		1											
2CSV1020PE			1			1			2				
2CSV1021PE				1			1			2		3	
2CSV1022PE					1			1			2		3
2CSV1008AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1010CE						1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1002CE	1	1	1			2			2				
2CSV1003CE				1	1		2	2		2	2	3	3
2CSV1037AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

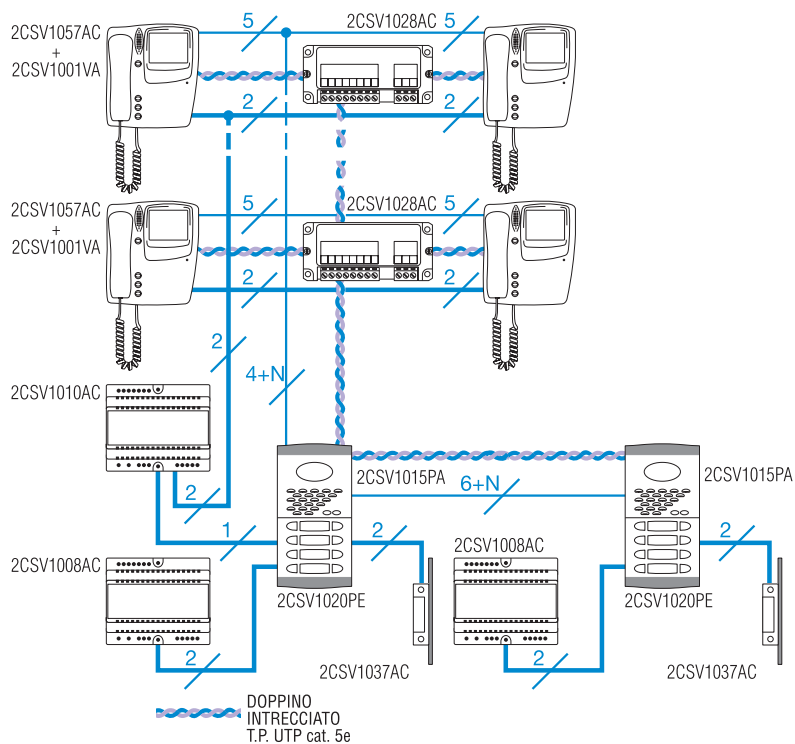
Sistemi videocitofonici analogici

Sistema 6+N e doppio intrecciato con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1001VA	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1057AC	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1015PA	2	2	2	2	2								
2CSV1010PA						2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1004PA												2	2
2CSV1003PE	2												
2CSV1004PE						2							
2CSV1005PE							2						
2CSV1006PE								2					
2CSV1019PE		2											
2CSV1020PE			2			2			4				
2CSV1021PE				2			2			4		6	
2CSV1022PE					2			2			4		6
2CSV1010AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1008AC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1028AC	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	10	12
2CSV1010CE						2	2	2	2	2	2	4	4
2CSV1002CE						4			4				
2CSV1003CE	2	2	2				4	4		4	4	6	6
2CSV1004CE				2	2								
2CSV1037AC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Esempio di schema d'installazione - Due punti di accesso



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

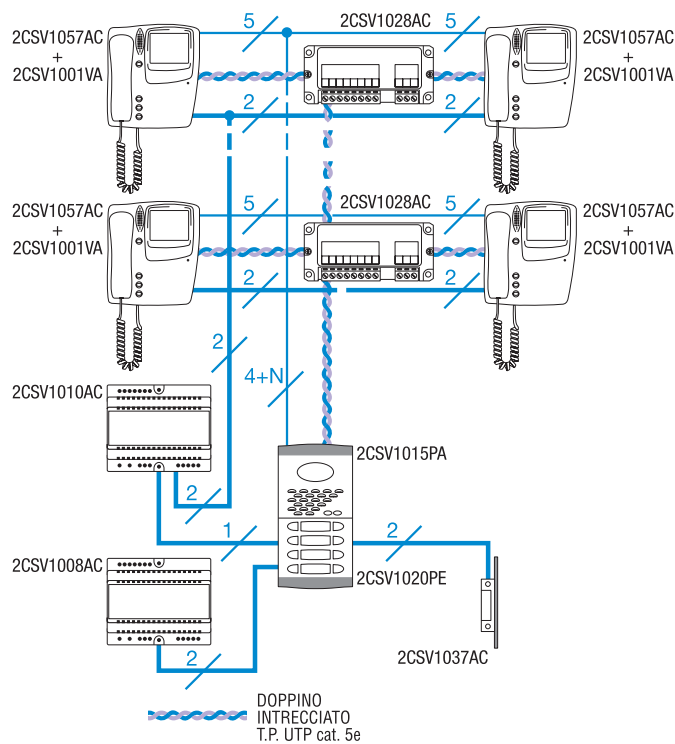
Sistemi videocitofonici analogici

Sistema 6+N e doppio intrecciato con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Tabella di dimensionamento

Piani edificio	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Codice													
2CSV1001VA	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1057AC	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1015PA	1	1	1	1	1								
2CSV1010PA						1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1004PA												1	1
2CSV1003PE	1												
2CSV1004PE						1							
2CSV1005PE							1						
2CSV1006PE								1					
2CSV1019PE		1											
2CSV1020PE			1			1			2				
2CSV1021PE				1			1			2		3	
2CSV1022PE					1			1			2		3
2CSV1010AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1008AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1028AC	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	10	12
2CSV1010CE						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1002CE						2			2				
2CSV1003CE	1	1	1				2	2		2	2	3	3
2CSV1004CE				1	1								
2CSV1037AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

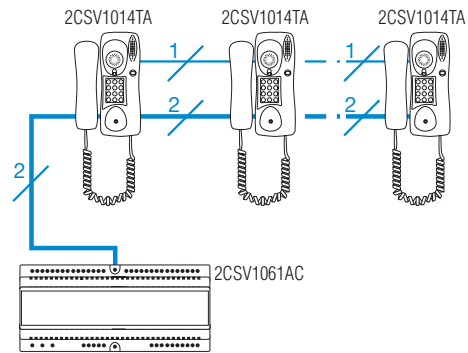
Sistemi di comunicazione interna

Dispositivi per comunicazione interna

Tabella di dimensionamento

Numero utenze	2	5	10	16
Codice				
2CSV1014TA	2	5	10	16
2CSV1061AC	1	1	1	1

Esempio di schema d'installazione



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

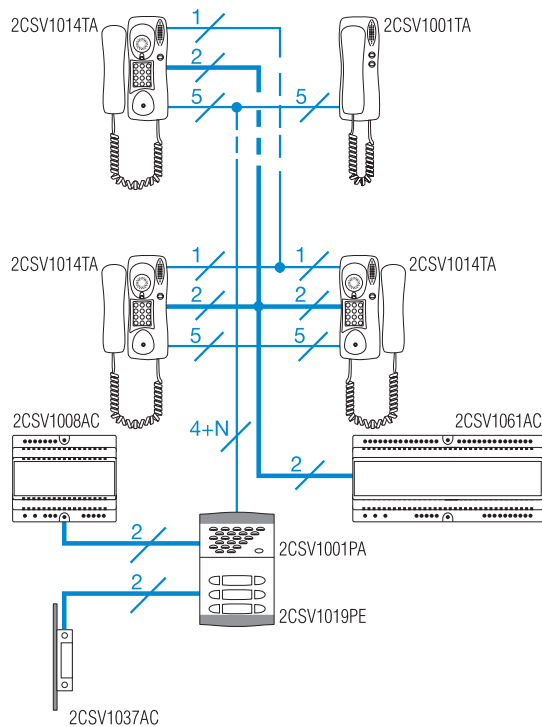
Sistemi di comunicazione interna

Sistema 4+N con chiamata elettronica

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	4
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	4
Codice								
2CSV1014TA	3	6	8	10	12	12	15	16
2CSV1061AC	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1001PA	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1004PA						1	1	1
2CSV1003PE	1							
2CSV1004PE						1		
2CSV1005PE							1	
2CSV1019PE		1						
2CSV1020PE			1			1		2
2CSV1021PE				1			1	
2CSV1022PE					1			1
2CSV1008AC	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1010CE						1	1	2
2CSV1002CE	1	1	1			2		
2CSV1003CE				1	1		2	1
2CSV1037AC	1	1	1	1	1	1	1	

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

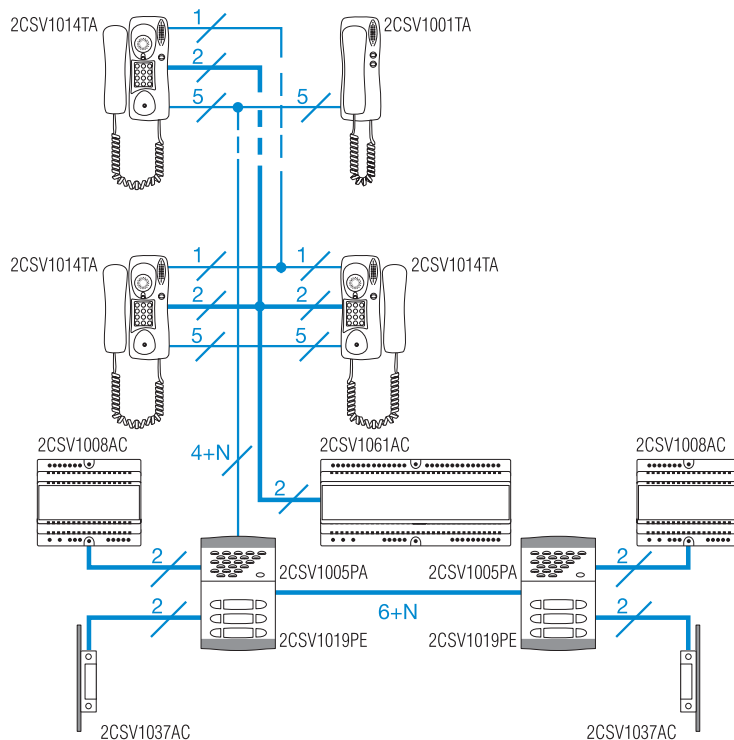
Sistemi di comunicazione interna

**Sistema 4+N
con chiamata elettronica
e punti di accesso multipli**

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	4
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	4
Codice								
2CSV1014TA	3	6	8	10	12	12	15	16
2CSV1061AC	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1005PA	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1004PA						2	2	2
2CSV1003PE	2							
2CSV1004PE						2		
2CSV1005PE							2	
2CSV1019PE		2						
2CSV1020PE			2			2		4
2CSV1021PE				2			2	
2CSV1022PE					2			2
2CSV1008AC	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1010CE						2	2	4
2CSV1002CE	2	2	2			4		
2CSV1003CE				2	2		4	2
2CSV1037AC	2	2	2	2	2	2	2	

Esempio di schema d'installazione - Due punti di accesso



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Specifiche dei cavi per impianti digitali

Tabella di dimensionamento

Fino a un massimo di 25 metri

- Cavo alimentazione gruppo fonico 2 x 1 mm²
- Cavo elettroserratura 2 x 0,5 mm²

Fino a 100 metri

- Cavo alimentazione monitor 2 x 1 mm²
- Cavo bus (D1-D2-D3) 2 x 1 mm²
- Cavo segnale video 2 x 0,25 mm² twistato (UTP cat.5)

Da 100 metri fino a un massimo di 200 metri

- Cavo alimentazione monitor 2 x 1,5 mm² (oppure 2 x 2,5 mm²)
- Cavo segnale video 2 x 0,25 mm² twistato (UTP cat.5) più utilizzo di amplificatore di segnale video con codice 2CSV1030AC. Il dispositivo può essere alimentato con alimentatore 2CSV1010AC

Note

- Il dispositivo può essere alimentato con alimentatore 2CSV1010AC. Per evitare problemi di fruscii o disturbi, i cavi devono essere separati: cavo video più cavo bus più cavo alimentazione.
- Potenza massima assorbita dall'elettroserratura 800mA. Per assorbimenti maggiori di 800mA è necessario l'impiego di un relè di appoggio

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

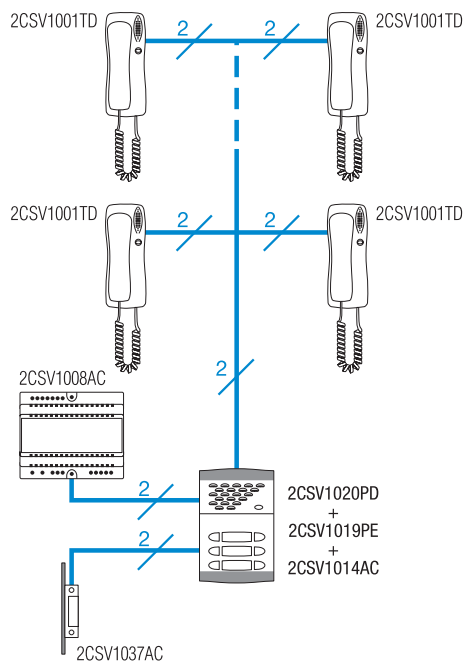
Sistemi citofonici digitali

Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1001TD	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1020PD	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1004PA						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1003PE	1												
2CSV1004PE						1							
2CSV1005PE							1						
2CSV1006PE								1					
2CSV1019PE		1											
2CSV1020PE			1			1			2				
2CSV1021PE				1			1			2		3	
2CSV1022PE					1			1			2		3
2CSV1008AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2CSV1014AC	1	1	1	1	1	1	1	2	1	2	2	2	3
2CSV1010CE						1	1	1	1	1	1	2	2
2CSV1002CE	1	1	1			2			2				
2CSV1003CE				1	1		2	2		2	2	3	3
2CSV1037AC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

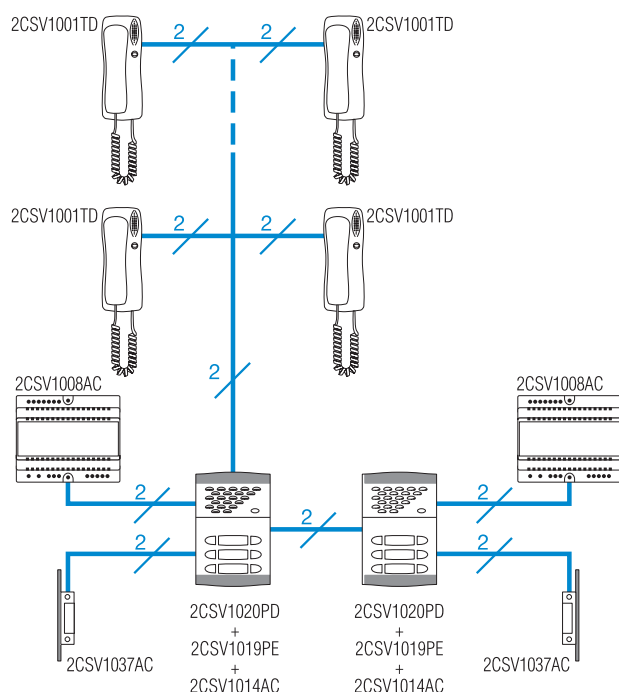
Sistemi citofonici digitali

Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Tabella di dimensionamento

Abitazioni per piano	1	2	2	2	2	3	3	3	4	4	4	6	6
Piani edificio	3	3	4	5	6	4	5	6	4	5	6	5	6
Codice													
2CSV1001TD	3	6	8	10	12	12	15	18	16	20	24	30	36
2CSV1020PD	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1004PA						2	2	2	2	2	2	4	4
2CSV1003PE	2												
2CSV1004PE						2							
2CSV1005PE							2						
2CSV1006PE								2					
2CSV1019PE		2											
2CSV1020PE			2			2			4				
2CSV1021PE				2			2			4		6	
2CSV1022PE					2			2			4		6
2CSV1008AC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
2CSV1014AC	2	2	2	2	2	2	2	4	2	4	4	4	6
2CSV1010CE						2	2	2	2	2	2	4	4
2CSV1002CE	2	2	2				4		4				
2CSV1003CE				2	2		4	4		4	4	6	6
2CSV1037AC	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Esempio di schema d'installazione - Due punti di accesso



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi videocitofonici digitali

Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo

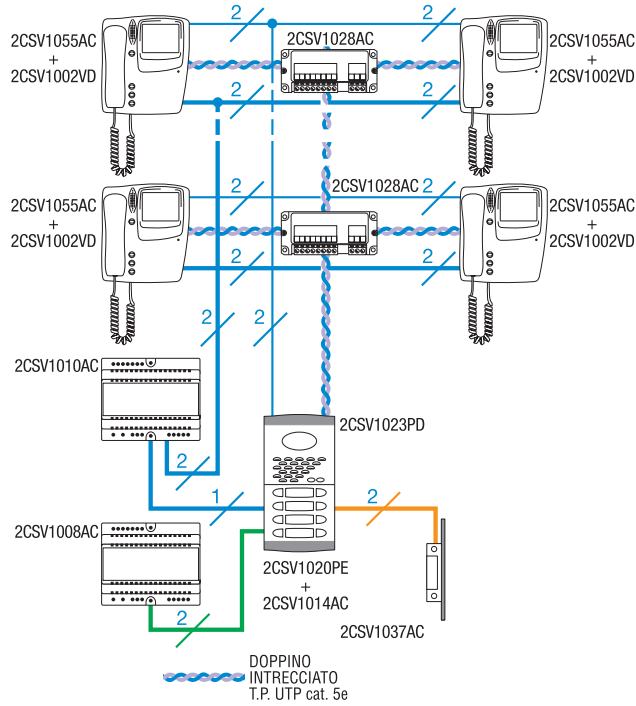


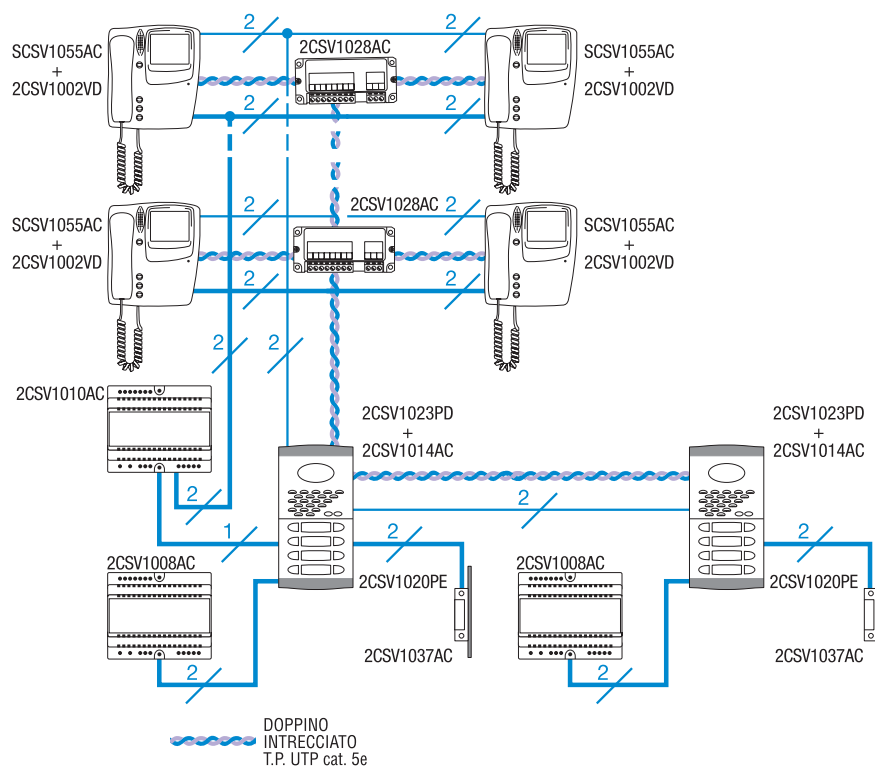
Tabella delle sezioni fino a 100m			
			AWG
	1 mm ²	1,1 mm	17
	0,25 mm ²	0,6 mm	0,25 mm
fino a 25m			
	1 mm ²	1,1 mm	17
	0,5 mm ²	0,8 mm	20

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi videocitofonici digitali

Sistema digitale con chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione - Accessi multipli

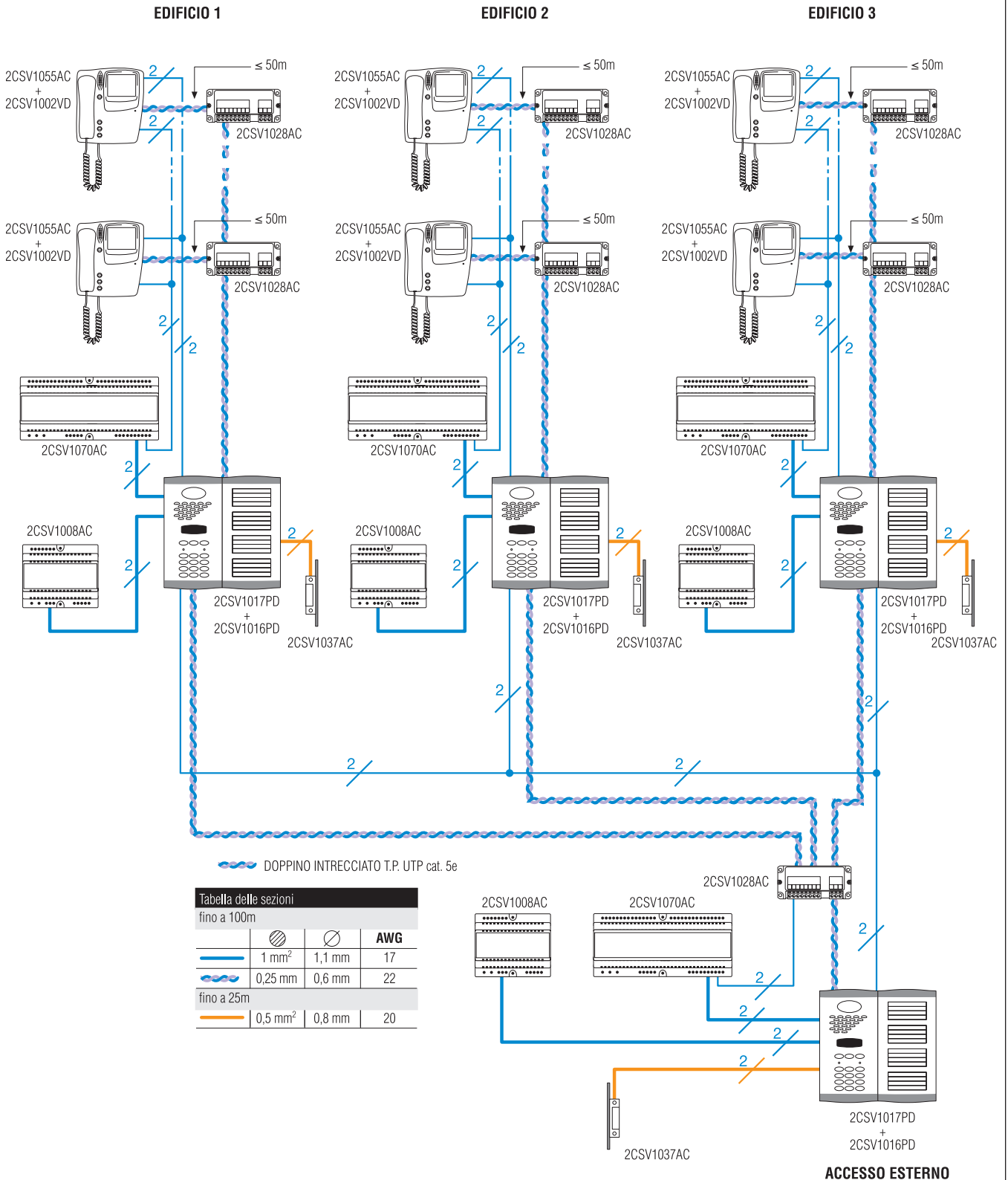


Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi videocitofonici digitali

Sistema digitale con tastiera e chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli o multipli.

Esempio di schema d'installazione - Accessi multipli

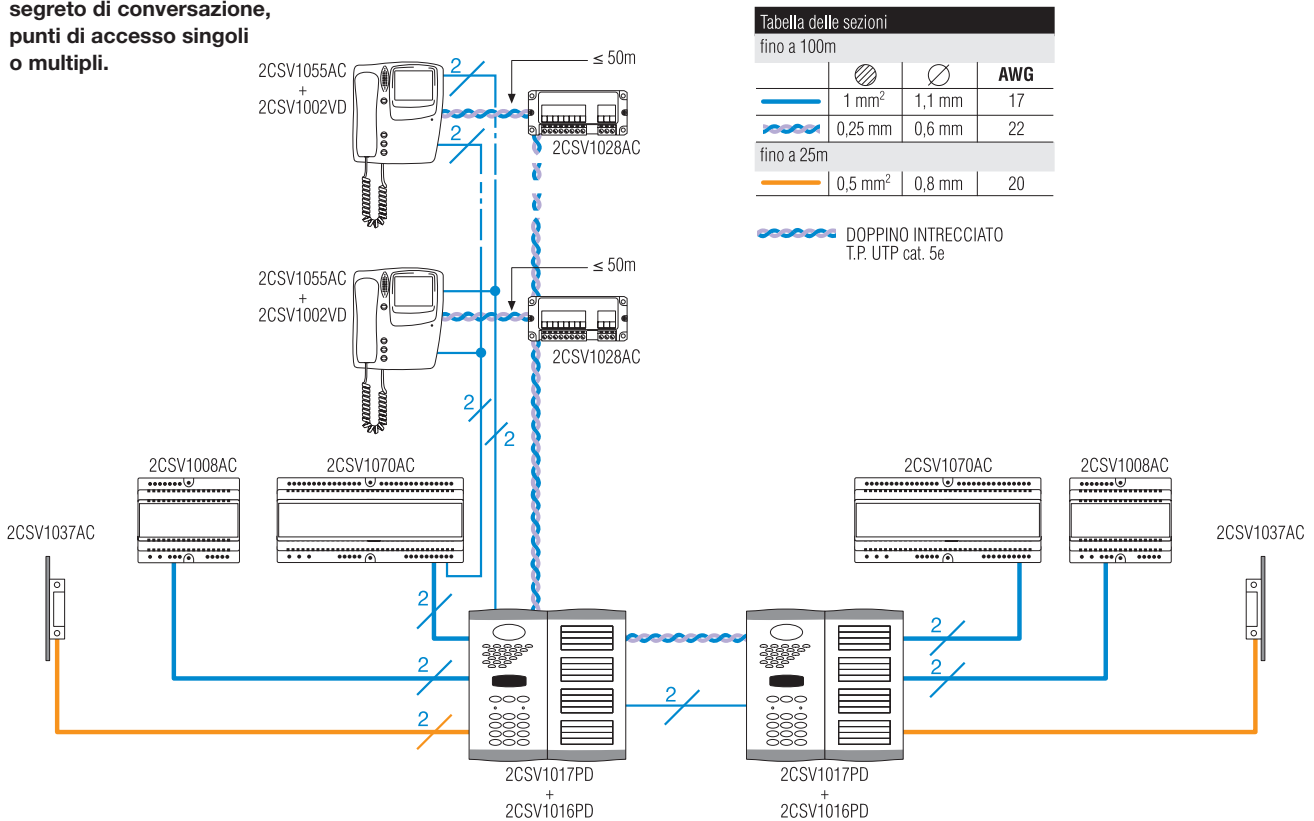


Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi videocitofonici digitali

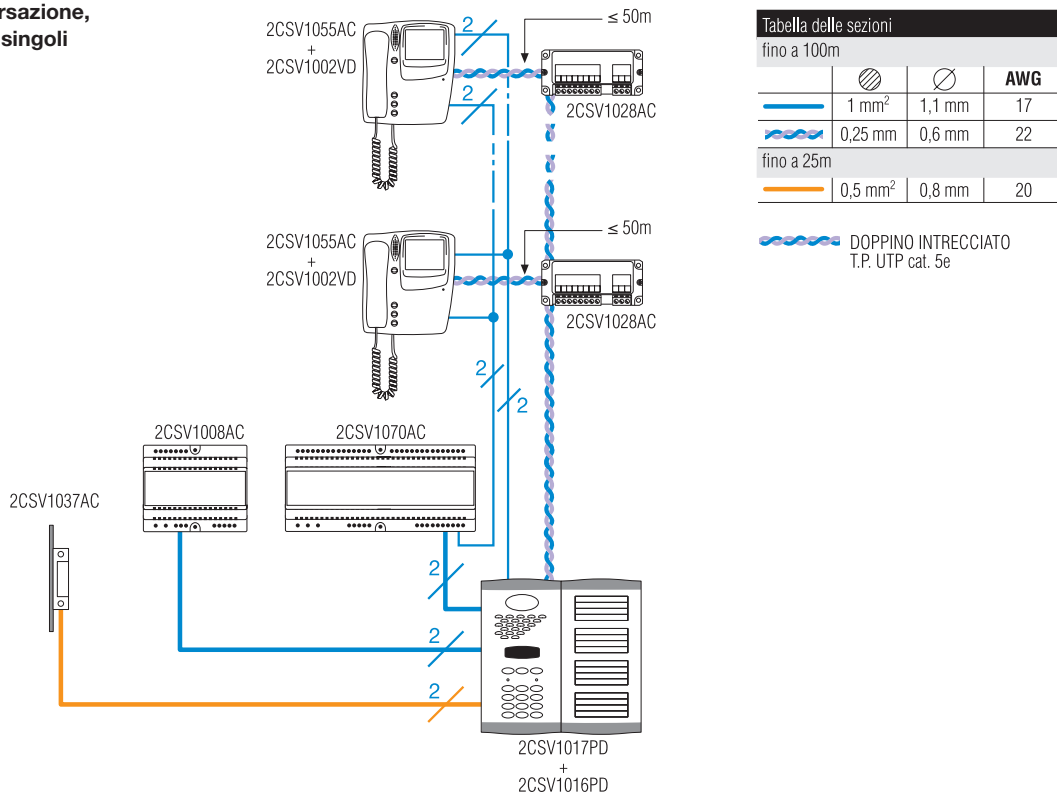
Sistema digitale con tastiera e chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli o multipli.

Esempio di schema d'installazione - Accessi multipli



Sistema digitale con tastiera e chiamata elettronica, segreto di conversazione, punti di accesso singoli o multipli.

Esempio di schema d'installazione - Accesso singolo



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Schema per portineria

Sistema digitale con chiamata elettronica punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione

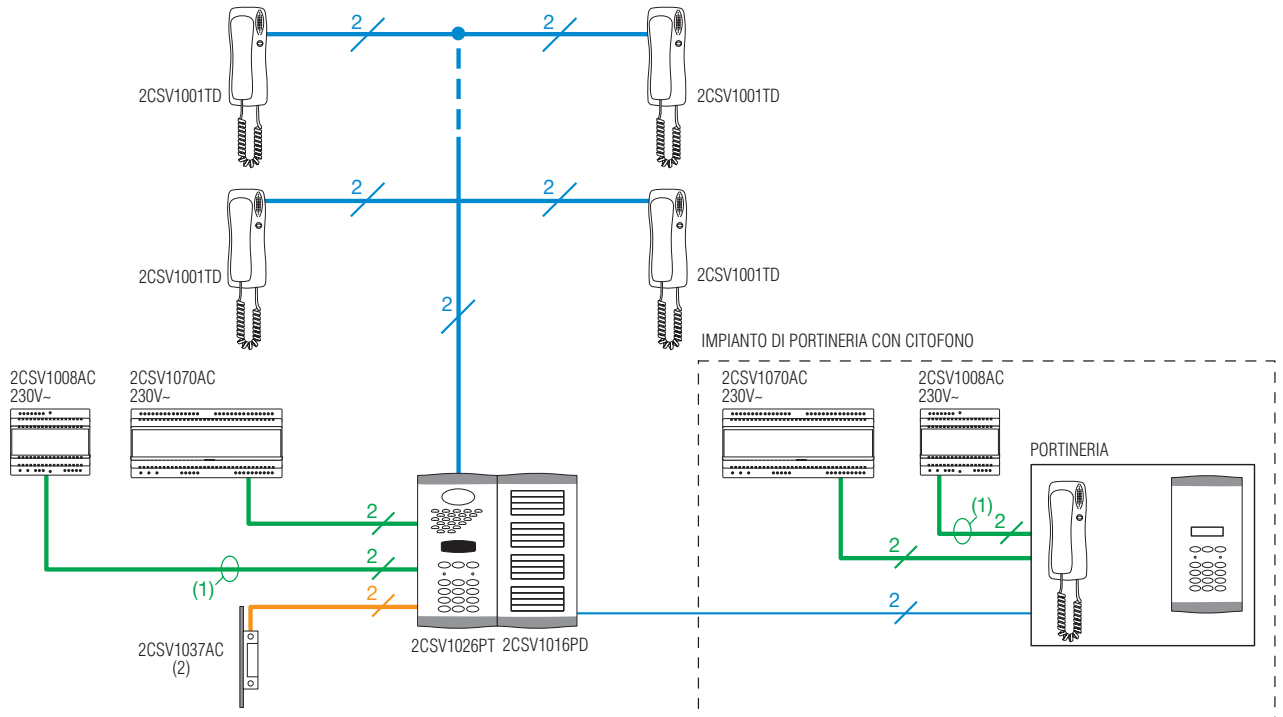


Tabella delle sezioni

fino a 100m

	Ø	Ø	AWG
	1 mm ²	1,1 mm	17

fino a 25m

	1 mm ²	1,1 mm	17
	0,5 mm ²	0,8 mm	20

(1) usare cavi separati
(2) max 12Vca - 800mA

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Schema per portineria

Sistema digitale con chiamata elettronica punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione

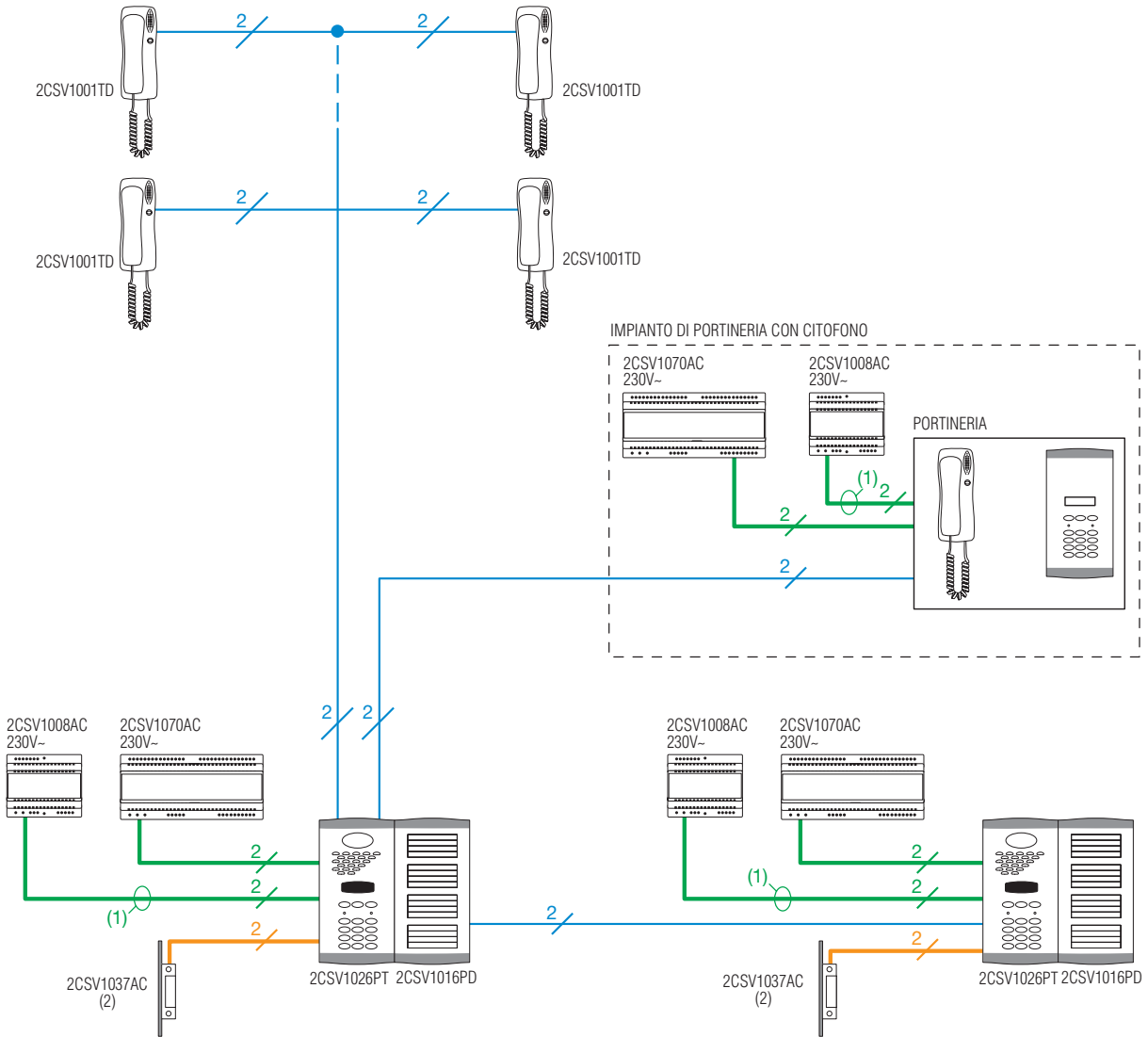


Tabella delle sezioni			
fino a 100m			
			AWG
	1 mm ²	1,1 mm	17
fino a 25m			
	1 mm ²	1,1 mm ²	17
	0,5 mm ²	0,8 mm	20

(1) usare cavi separati
 (2) max 12Vca - 800mA

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Schema per portineria

Sistema digitale con chiamata elettronica punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione

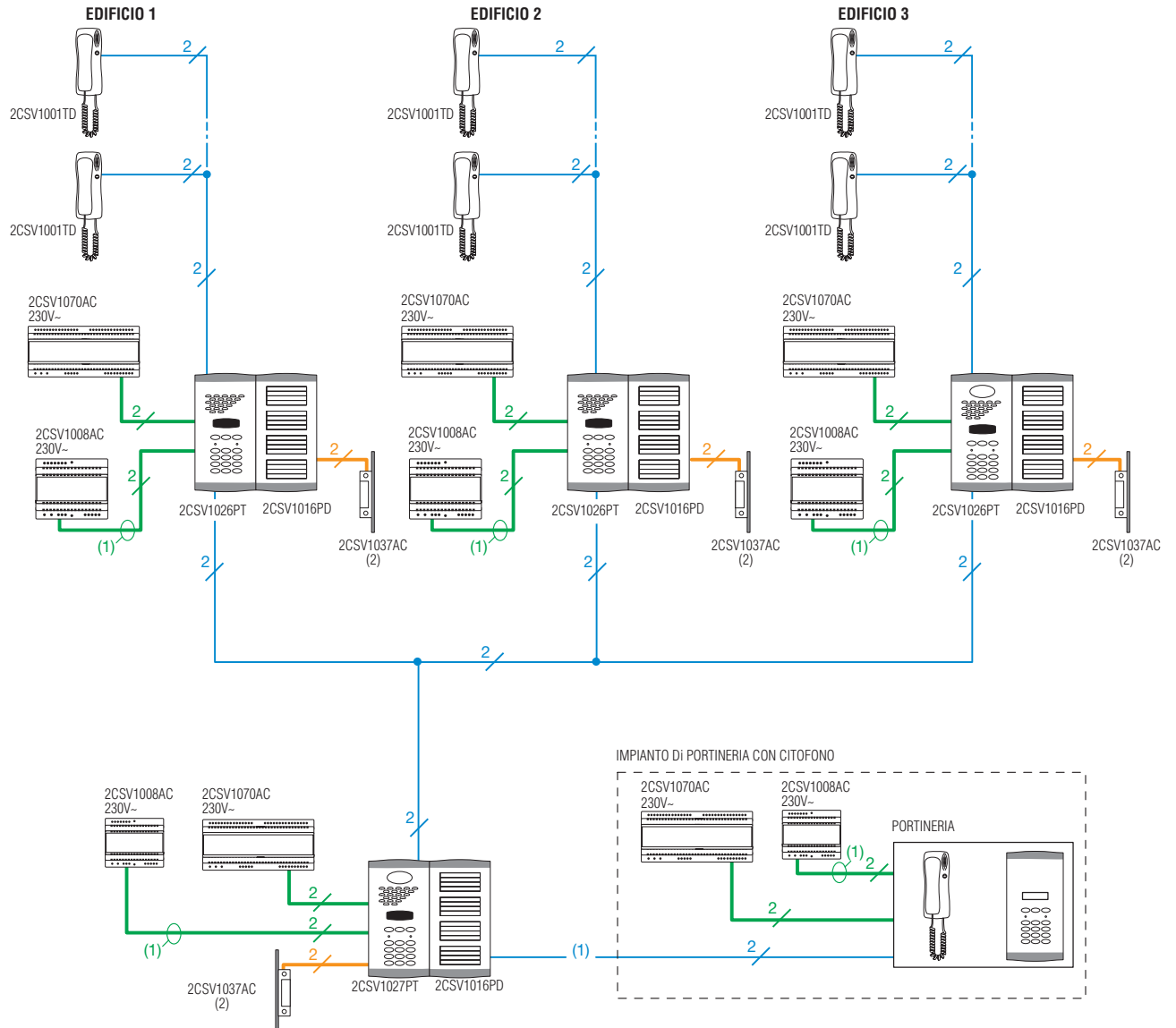


Tabella delle sezioni			
fino a 100m			
	1 mm ²	1,1 mm	AWG
— (Blue)	1 mm ²	1,1 mm	17
fino a 25m			
— (Green)	1 mm ²	1,1 mm	17
— (Orange)	0,5 mm ²	0,8 mm	20

(1) usare cavi separati
(2) max 12Vca - 800mA

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Schema per portineria

Sistema digitale con chiamata elettronica punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione

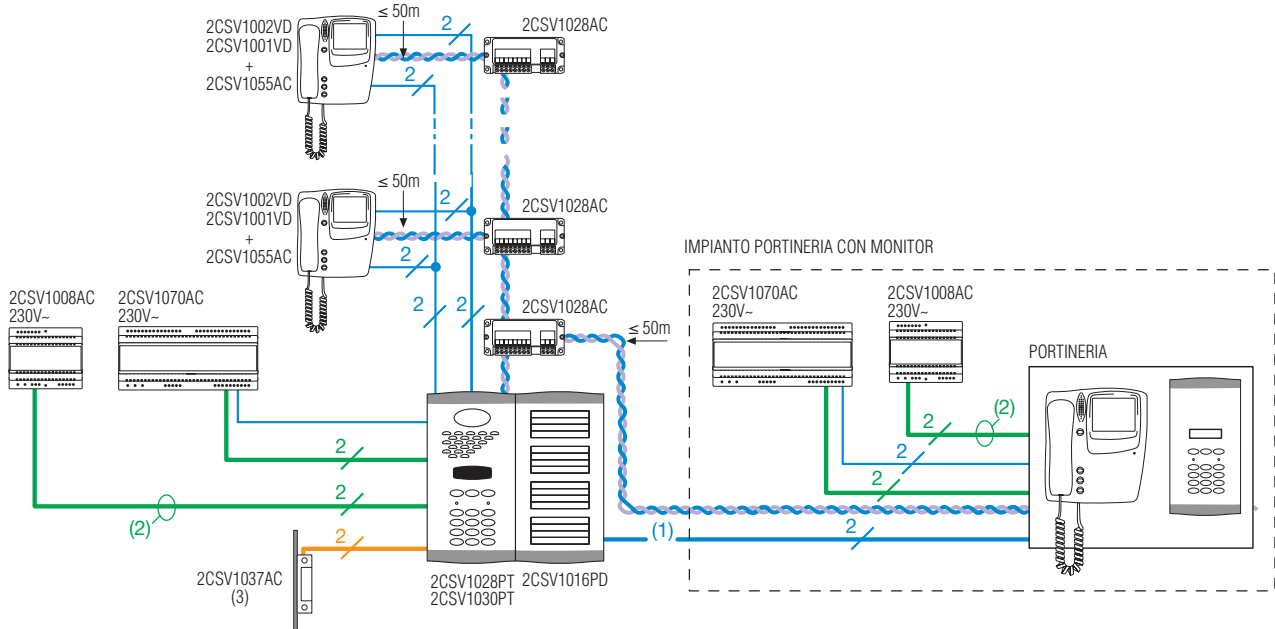


Tabella delle sezioni

fino a 100m

	1 mm ²	1,1 mm	AWG
	1 mm ²	1,1 mm	17
	UTP CAT 5e		

fino a 25m

	1 mm ²	1,1 mm	17
	1 mm ²	1,1 mm	17
	0,5 mm ²	0,8 mm	20

- (1) solo in impianti con portineria
- (2) usare cavi separati
- (3) max 12Vca - 800mA

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Schema per portineria

Sistema digitale con chiamata elettronica punti di accesso singoli e multipli

Esempio di schema d'installazione

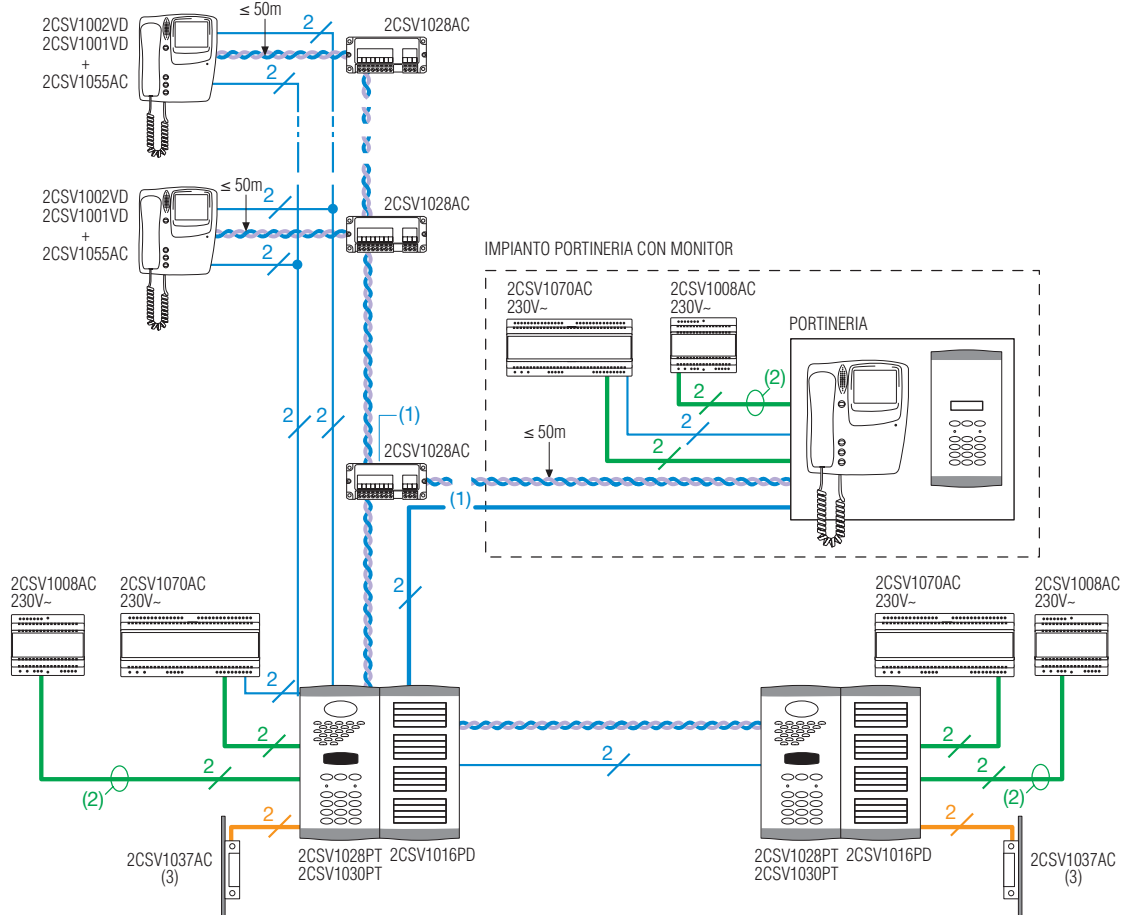


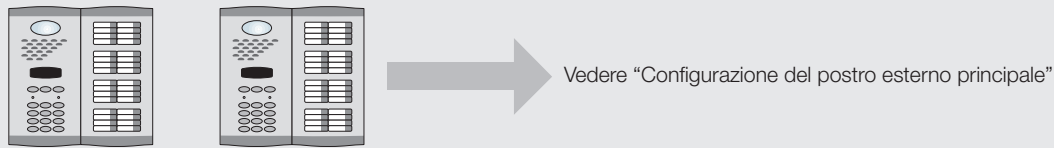
Tabella delle sezioni			
fino a 100m			
	⊘	∅	AWG
	1 mm ²	1,1 mm	17
	UTP CAT 5e		
fino a 25m			
	1 mm ²	1,1 mm	17
	0,5 mm ²	0,8 mm	20

- (1) solo in impianti con portineria
- (2) usaer cavi separati
- (3) max 12Vca - 800mA

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

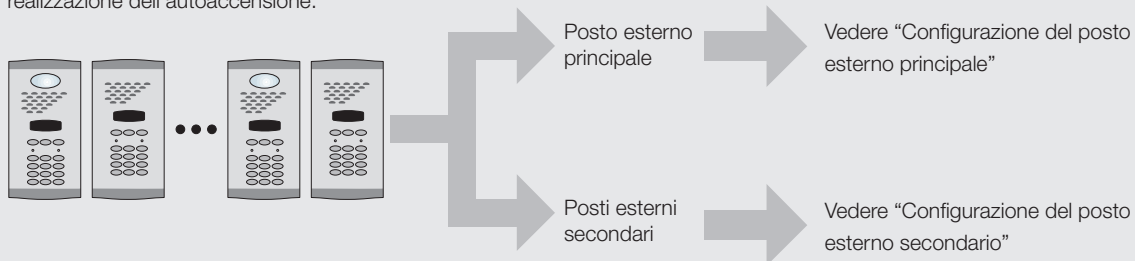
Configurazione del posto esterno in funzione dell'impianto

Impianto base



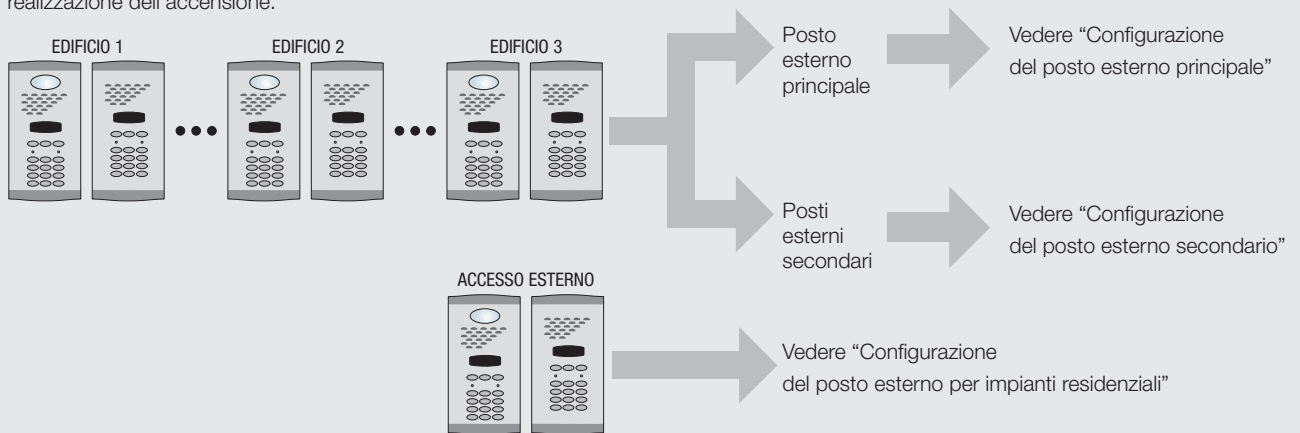
Impianto multi-accesso

Determinare il posto esterno principale da cui poi programmare i monitor/citofoni e che si attiverà alla realizzazione dell'autoaccensione.

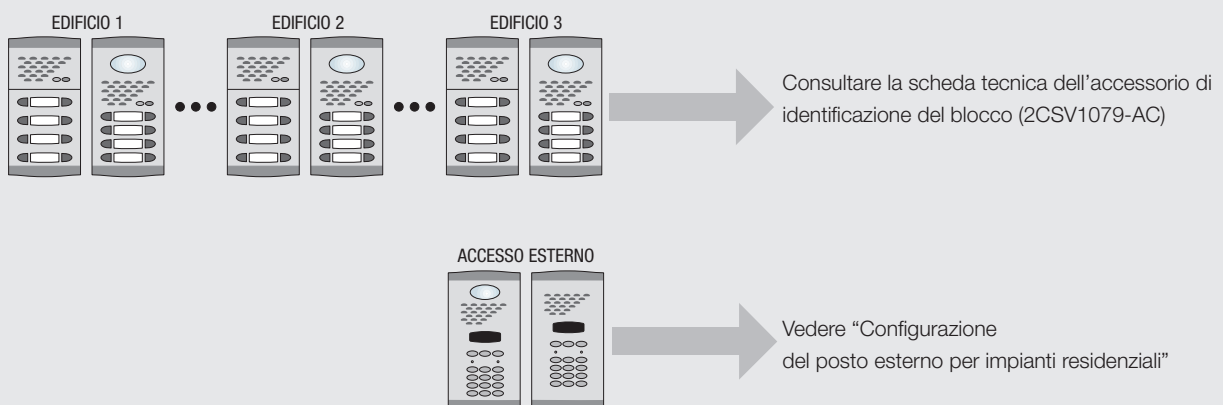


Complesso residenziale con vari edifici - 1 accesso esterno

Determinare il posto esterno principale per ogni edificio da cui poi programmare i monitor/citofoni e che si attiverà alla realizzazione dell'accensione.



Complessi residenziali costituiti da vari edifici con posti esterni dotati di pulsanti - 1 accesso esterno



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi di portineria digitale

Configurazione posto esterno principale

Menù di configurazione

Configurazione posto esterno principale			
1	Definizione di posto come principale	P	P
2	Numero di posto	P 1	P 1-P 99 ⁽¹⁾
3	Numero di posti secondari con telecamera dell'edificio	5 0	5 0-5 9
4	Tipo di tono di chiamata (tipo 1 o tipo 2)	2	1,2
5	Ripetizioni del tono di chiamata	3	1-9
6	Tempo di conversazione massimo (secondi)	60	30,60,90,120
7	Tempo per rispondere (secondi)	30	30,60
8	Quantità di numeri dei codici del monitor/citofoni	P 3	P 3,P 4,P 5 ⁽²⁾
9	Tempo di attivazione dell'apriporta (secondi)	3	1-19
10	Pulsante ausiliare del citofono: Tempo di attivazione del relè 1 (secondi)	3	1-19
11	Funzione apriporta: Numero di tentativi falliti ammessi dal codice	0	0-9 0 ⇒ Numero limitato
12	Funzione apriporta: Tempo di blocco della funzione (minuti)	5	1-9
13	Pressione tasti della tastiera: Tempo di attivazione del relè 2 (secondi)	15	5-20 20 ⇒ Non attivare
14	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
15	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
16	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
17	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
18	Ripristinare i valori di default	rSt	rSt 0 ⇒ No rSt 1 ⇒ Sì
19	Codice MASTER	12345	10000-99999

(1) Per impianti base o con vari accessi, selezionare il valore 1. Nei complessi residenziali, assegnare un numero diverso a ogni edificio.

(2) 3 - Numeri da 1 a 999.

4 - Non utilizzare in complessi residenziali) "A" + "B". A: da 0 a 49, B: da 01 a 19. Esempio: (A=10, B=09) ⇒ numero: 1009

5 - Numeri del "Numero di posto + 001" al "Numero di posto + 999".

Esempio: Posto numero 17, valori possibili per codici di monitor/citofoni dal 17001 al 17999.

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi di portineria digitale

Configurazione posto esterno secondario

Menù di configurazione

1	Definizione del posto come secondario	P	S
2	Numero di posto	S 1	S 1-S 9 ⁽¹⁾
3	Numero assegnato al posto principale dell'edificio	1	1-99
4	Tipo di tono di chiamata (tipo 1 o tipo 2)	2	1,2
5	Ripetizioni del tono di chiamata	3	1-9
6	Tempo di conversazione massimo (secondi)	60	30,60,90,120
7	Tempo per rispondere (secondi)	30	30,60
8	Quantità di numeri dei codici dei citofoni	S 3	S 3,5 4,5 S ⁽²⁾
9	Tempo di attivazione dell'apriporta (secondi)	3	1-19
10	Pulsante ausiliare del citofono: Tempo di attivazione del relè 1 (secondi)	3	1-19
11	Funzione apriporta: Numero di tentativi falliti ammessi dal codice	0	0-9 0 ⇒ Numero limitato
12	Funzione apriporta: Tempo di blocco della funzione (minuti)	5	1-9
13	Pressione tasti della tastiera: Tempo di attivazione del relè 2 (secondi)	15	5-20 20 ⇒ Non attivare
14	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
15	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
16	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
17	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
18	Ripristinare i valori di default	rSt	rSt 0 ⇒ No rSt 1 ⇒ Sì
19	Codice MASTER	12345	10000-99999

(1) Assegnare un numero diverso a ogni posto esterno secondario

(2) 3 - Numeri da 1 a 999.

4 - (Non utilizzare in complessi residenziali) "A" + "B". A: da 0 a 49, B: da 01 a 19. Esempio: (A=10, B=09) ⇒ numero: 1009

5 - Numeri dal "Numero di posto principale 3 + 001" al "Numero di posto principale 3 + 999". Esempio: Valore selezionato nella posizione 3=17, valori possibili per codici di citofoni - dal 17001 al 17999

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistemi di portineria digitale

Configurazione posto esterno per impianti residenziali

Menù di configurazione

1	Definizione di posto come esterno	P	E
2	Definizione di posto esterno come principale o secondario	E P	E P-E S ⁽¹⁾
3	Numero di edifici nel complesso residenziale	1	1-99
4	Tipo di tono di chiamata (tipo 1 o tipo 2)	2	1,2
5	Ripetizioni del tono di chiamata	3	1-9
6	Tempo di conversazione massimo (secondi)	60	30,60,90,120
7	Tempo per rispondere (secondi)	30	30,60
8	Quantità di numeri dei codici del monitor/citofoni	E S	E S ⁽²⁾
9	Tempo di attivazione dell'apriporta (secondi)	3	1-19
10	Pulsante ausiliare del citofono: Tempo di attivazione del relè 1 (secondi)	3	1-19
11	Funzione apriporta: Numero di tentativi falliti ammessi dal codice	0	0-9 0 ⇒ Numero limitato
12	Funzione apriporta: Tempo di blocco della funzione (minuti)	5	1-9
13	Pressione tasti della tastiera: Tempo di attivazione del relè 2 (secondi)	15	5-20 20 ⇒ Non attivare
14	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
15	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
16	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
17	Codice per l'apertura della porta	-----	10000-99999
18	Ripristinare i valori di default	rSt	rSt 0 ⇒ No rSt 1 ⇒ Sì
19	Codice MASTER	12345	10000-99999

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

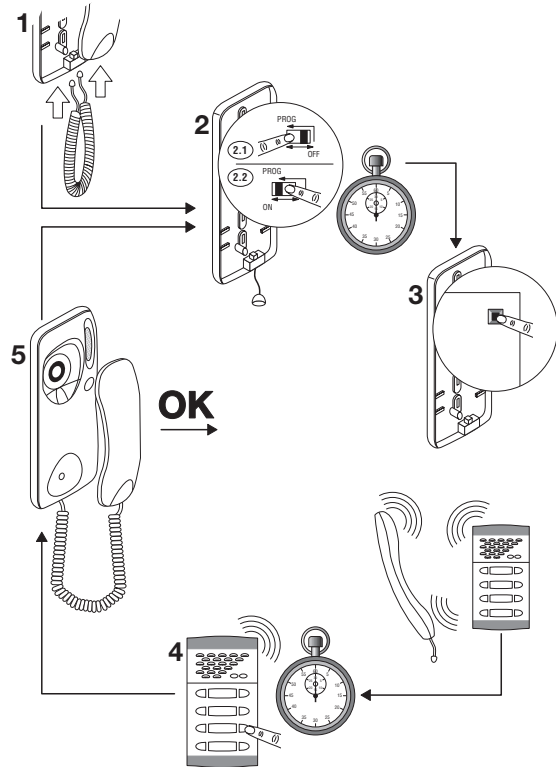
Sistemi di portineria digitale

Configurazione posto interno citofonico digitale

Istruzioni per la programmazione

- 1 - Collegare il cavo tra la base del citofono ed il ricevitore.
Con lo switch PROG in posizione ON il dispositivo emetterà un suono continuo.
- 2 - Spostare lo switch PROG in posizione OFF (2.1); il suono si interromperà. Riposizionare nuovamente lo switch su ON (2.2)
- 3 - Premendo il pulsante apriporta si attiverà l'audio tra il citofono ed il posto esterno principale. Il citofono è ora pronto per ricevere un codice.
- 4 - Premere il pulsante corrispondente all'abitazione nel posto esterno principale che emetterà un suono di conferma.
- 5 - Verificare il corretto funzionamento del citofono (chiamata, audio ed apriporta) e qualora non funzioni ripartire dal punto 2.

Nota: Il tempo massimo per svolgere le operazioni tra i passi 2 e 3 e 3 e 4 è di 1 minuto. Qualora si superi il tempo massimo tra i passi 3 e 4 il sistema emette una serie di segnali acustici e consente, ripetendo il passo 3, di avere a disposizione un ulteriore minuto. Nel caso in cui non si riescano ad effettuare le operazioni in questo ulteriore minuto occorrerà riniziare la programmazione dal punto 2.

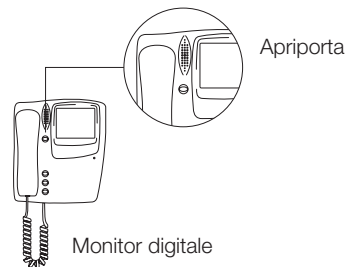
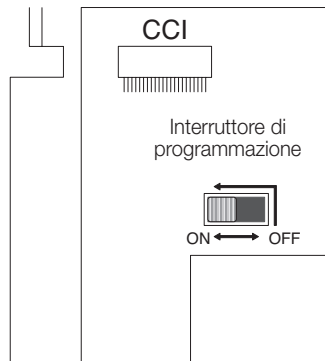


Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistema di portineria digitale

Configurazione posto interno videocitfonico digitale

Istruzioni di programmazione



La programmazione del monitor deve essere effettuata nel posto esterno principale del sistema. Ricordare che nei sistemi con pulsantiera nei posti esterni, nel gruppo fonico principale deve essere installato il ponticello J1. Nei sistemi con tastiera nei posti esterni, il posto deve essere configurato come posto esterno principale (consultare le istruzioni relative al posto esterno).

Il codice di programmazione è memorizzato nel supporto di collegamento, poichè è necessario un solo monitor per programmare tutti i supporti. Ricordarsi di riprogrammare il supporto di collegamento in caso di sostituzione.

Negli impianti in cui vari dispositivi (monitor o citofoni) sono associati alla stessa linea di chiamata (in parallelo), ciascun dispositivo deve essere programmato singolarmente e con lo stesso codice (lo stesso pulsante).

Istruzioni per la programmazione

- 1 - Collegare il connettore del monitor al supporto di collegamento.
- 2 - Collegare il cavo tra la base del monitor ed il ricevitore. Con lo switch PROG in posizione ON il dispositivo emetterà un suono continuo.
- 3 - Spostare lo switch PROG in posizione OFF (3.1); il suono si interromperà. Riposizionare nuovamente lo switch su ON (3.2)
- 4 - Premendo il pulsante apriporta si attiveranno l'audio ed il video del monitor ed il posto esterno principale. Il monitor è pronto per ricevere il codice.
- 5 - Effettuare dal posto esterno principale la chiamata all'abitazione in cui si trova il monitor da programmare. L'emissione di un suono da parte del posto interno darà la conferma dell'avenuta programmazione del supporto.
- 6 - Verificare il funzionamento del monitor (chiamata, audio e apriporta) e qualora vi siano problemi ripetere la procedura dal punto 3.

Nota: Il tempo massimo per svolgere le operazioni tra i passi 3 e 4 e 4 e 5 è di 1 minuto. Qualora si superi il tempo massimo tra i passi 4 e 5 il sistema emette una serie di segnali acustici e consente, ripetendo il passo 4, di avere a disposizione un ulteriore minuto. Nel caso in cui non si riescano ad effettuare le operazioni in questo ulteriore minuto occorrerà riniziare la programmazione dal punto 3.

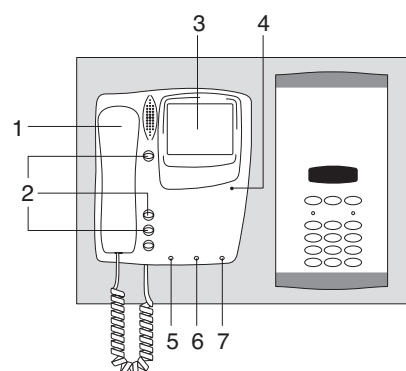
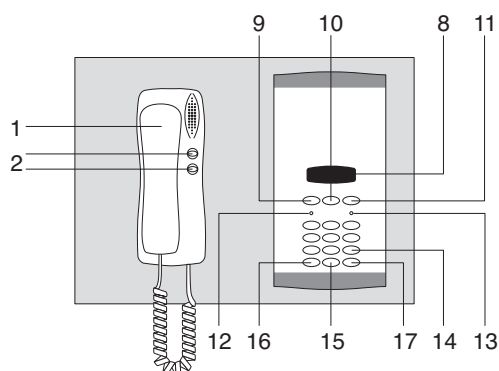
Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistema di portineria digitale

Manuale d'uso portineria

Descrizione degli elementi della portineria

I tasti a più funzioni dipendono dalla configurazione del posto di portineria e dello stato in cui il posto esterno si trova quando vengono premuti.



- 1 - Ricevitore dal citofono/monitor
- 2 - Pulsanti ausiliari
Permettono di eseguire funzioni aggiuntive (attivare accessori, ecc.).
- 3 - Schermo di visualizzazione dell'immagine.
Permette di visualizzare la persona che effettua la chiamata dal posto esterno.
- 4 - Spia di stato del monitor.
Quando la spia è accesa, il monitor è operativo.
- 5 - Interruttore di disattivazione del video.
- 6 - Controllo del contrasto dell'immagine.
- 7 - Controllo della luminosità dell'immagine.
- 8 - Display numerico.
- 9 - Tasto per:
Riprendere la chiamata.
Permette di riprendere la comunicazione con la portineria dalla chiamata effettuata dal posto esterno.
Spostarsi nel registro delle chiamate senza risposta.
- 10 - Tasto per:
Chiamare le abitazioni.
Permette di chiamare l'abitazione il cui codice appare sul display.
Stabilire la comunicazione.
Permette di stabilire la comunicazione con il citofono/monitor a posto esterno che effettua la chiamata.
- 11 - Tasto per:
Trasferire la chiamata.
Permette di collegare la chiamata effettuata dal posto esterno con l'abitazione richiesta.
Accedere al registro delle chiamate senza risposta.
Spostarsi nel registro delle chiamate senza risposta.

- 12 - Spia verde
Indicazione del funzionamento / Modo di funzionamento della portineria
- 13 - Spia rossa
Indicazione di conversazione / Chiamata senza risposta memorizzata
- 14 - Tastiera numerica (da 0 a 9).
- 15 - Tasto per funzioni aggiuntive.
Permette di attivare elementi supplementari dal posto esterno e da cui si effettua la chiamata.
- 16 - Tasto per:
Cancellazione.
Permette di cancellare il valore che appare sul display ed eventualmente il codice dell'abitazione dal registro della chiamata senza risposta.
Terminare la comunicazione.
Termina la comunicazione stabilita con qualsiasi apparecchio del sistema.
Attivare/disattivare la portineria.
Dopo aver premuto questo tasto, è possibile digitare il codice che attiva o disattiva il posto di portineria.
Cambiare il modo di funzionamento.
Mantenendo la pressione, permette di alternare tra il modo normale e il modo solo abitazioni (in base alla configurazione del posto di portineria).
- 17 - Tasto di apertura della porta.
Permette di aprire la porta dal posto esterno da cui si effettua la chiamata.

Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistema di portineria digitale

Manuale d'uso portineria

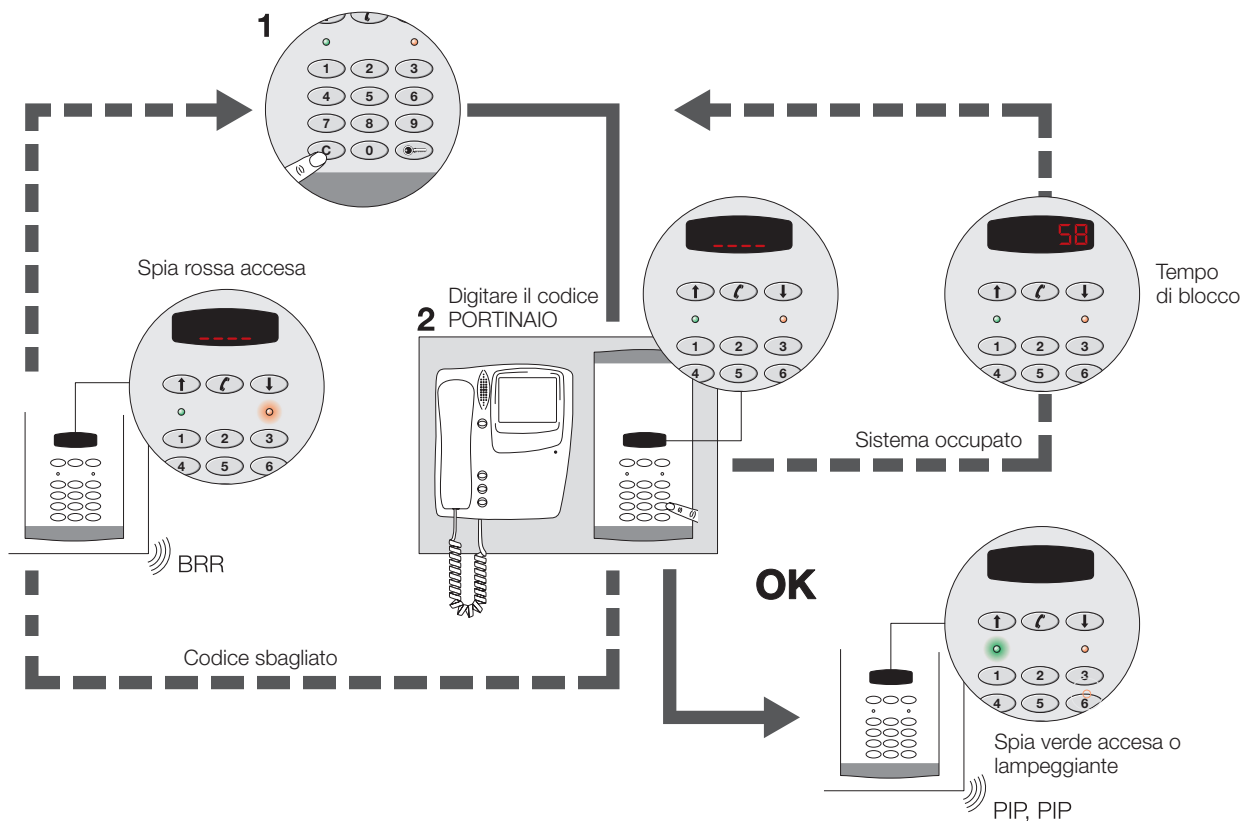
Attivazione / disattivazione della portineria

La procedura per attivare e disattivare la portineria è la medesima; è quindi possibile disattivare la portineria quando è attiva e viceversa. Con il posto di portineria in stand-by premere il tasto **C** e digitare il codice **PORTINAIO**.

Con il sistema occupato, il posto di portineria resterà bloccato e sul display apparirà il tempo di blocco rimanente. Attendere fino alla liberazione del sistema. Iniziare da passo 1.

Se il codice è sbagliato, il posto emette un segnale acustico di errore e il led rosso lampeggia. Iniziare dal passo 1.

Se il codice è corretto la portineria si attiva e la spia verde si accende o lampeggia in funzione della configurazione del posto di portineria (vedere "Portineria attivata")



Disattivando la portineria la spia verde si spegne.

Portineria attivata

Modo normale: spia verde accesa.

È possibile alternare tra "modo normale" e "modo solo abitazioni" premendo il tasto **C** per alcuni secondi; la spia verde passa da accesa a lampeggiante o viceversa.

Modo solo abitazioni: spia verde lampeggiante.

Non è possibile alternare tra "modo normale" e "modo solo abitazioni".



Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

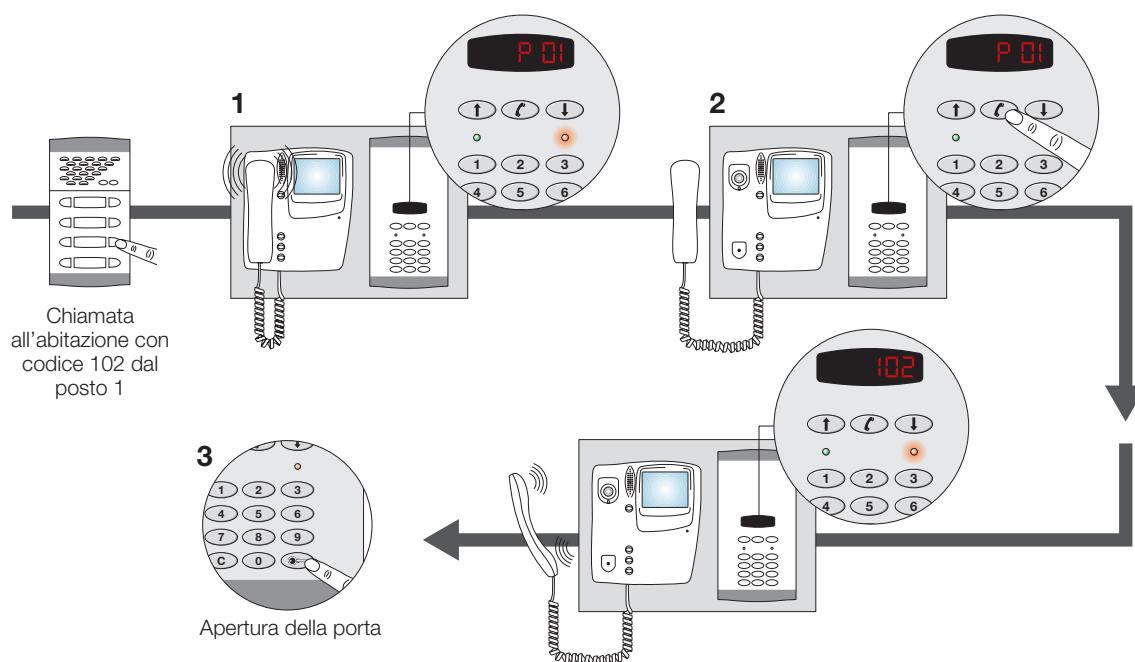
Sistema di portineria digitale

Manuale d'uso portineria

Ricezione delle chiamate

CHIAMATE EFFETTUATE DAL POSTO ESTERNO

- 1 - Il citofono/monitor della portineria squillerà una volta ricevuta la chiamata dal posto esterno; se quest'ultimo è dotato di telecamera sarà possibile visualizzare l'immagine della persona che ha effettuato la chiamata. Se esiste più di un accesso il tono della chiamata può essere diversificato a seconda del posto e sul display apparirà la lettera "P" seguita dal numero corrispondente (da P00 a P99)
- 2 - Dopo aver sganciato il ricevitore e premuto il tasto  si stabilisce la comunicazione con il posto esterno. Si accenderà la spia rossa e sul display apparirà il codice dell'abitazione che il visitatore vuole chiamare.
Nota: Se dal posto esterno si chiama direttamente la portineria le informazioni sul display non cambiano una volta stabilita la comunicazione.
- 3 - Per aprire il portone esterno, premere il tasto . Per attivare una seconda porta o elemento aggiuntivo, premere il tasto 0

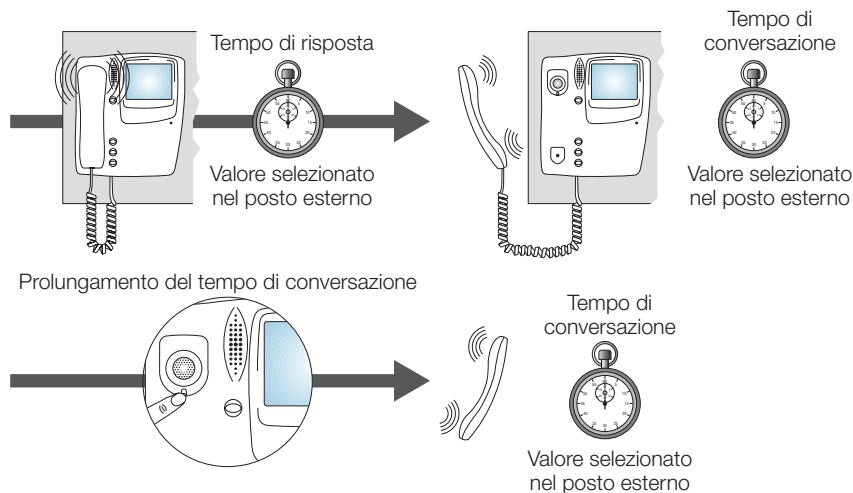


TEMPORIZZAZIONI

Tempo per rispondere: 30 sec. o 60 sec.

Tempo massimo di conversazione: 30 sec., 60 sec., 90 sec. o 120 sec.

Alcuni secondi prima della fine del tempo di conversazione, una serie di segnali acustici annuncia il termine del tempo a disposizione. Per prolungare il tempo a disposizione, premere e rilasciare il pulsante di riaggancio del citofono/monitor.



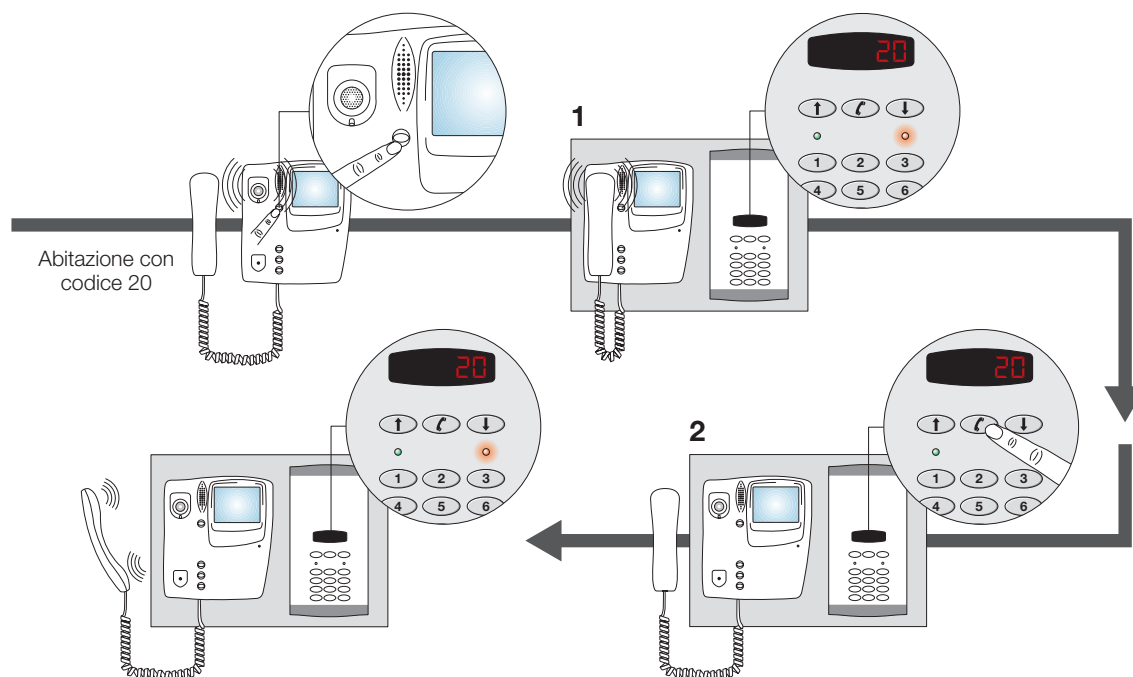
Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistema di portineria digitale

Manuale d'uso portineria

CHIAMATE EFFETTUATE DALLE ABITAZIONI

- 1 - Quando si effettua una chiamata dall'abitazione il citofono/monitor della portineria squilla, la spia rossa si accende e sul display appare il codice dell'abitazione corrispondente. il tono dello squillo serve per differenziare le chiamate da quelle ricevute dai posti esterni.
- 2 - Sganciando il ricevitore e premendo il tasto  si stabilisce la comunicazione con l'abitazione



TEMPORIZZAZIONI

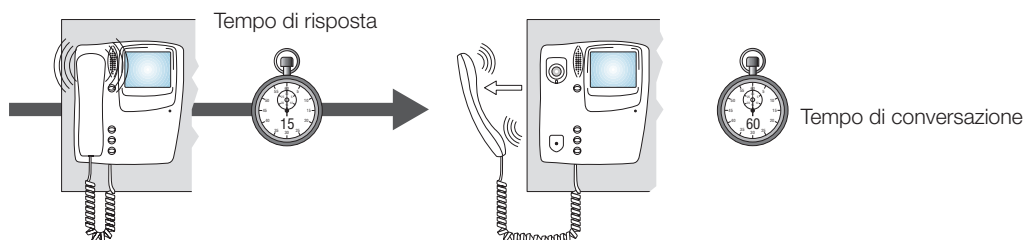
Tempo per rispondere: 15 sec.

Trascorso il tempo a disposizione la chiamata viene memorizzata nel registro delle chiamate senza risposta.

Nota: Per conoscere la configurazione del posto di portineria consultare la "Tabella di configurazione della portineria", perchè l'opzione di memorizzazione delle chiamate senza risposta potrebbe essere disabilitata.

Tempo massimo di conversazione: 60 sec.

Il termine del tempo a disposizione per la conversazione viene segnalato, con alcuni secondi di anticipo, da una segnalazione acustica.




Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

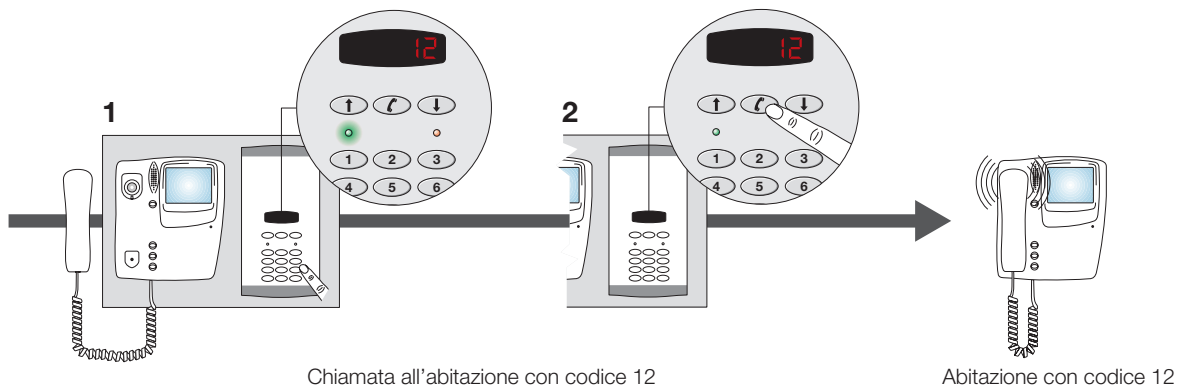
Sistema di portineria digitale

Manuale d'uso portineria

Ricezione delle chiamate

CHIAMATA DALLA PORTINERIA ALLE ABITAZIONI


- 1 - Sganciare il ricevitore del citofono/monitor e digitare il codice corrispondente all'abitazione con cui si vuole stabilire la comunicazione.
- 2 - Dopo aver premuto il tasto  si accende la spia rossa ed il citofono/monitor dell'abitazione squilla. Sganciando il ricevitore dell'abitazione si stabilisce la comunicazione.

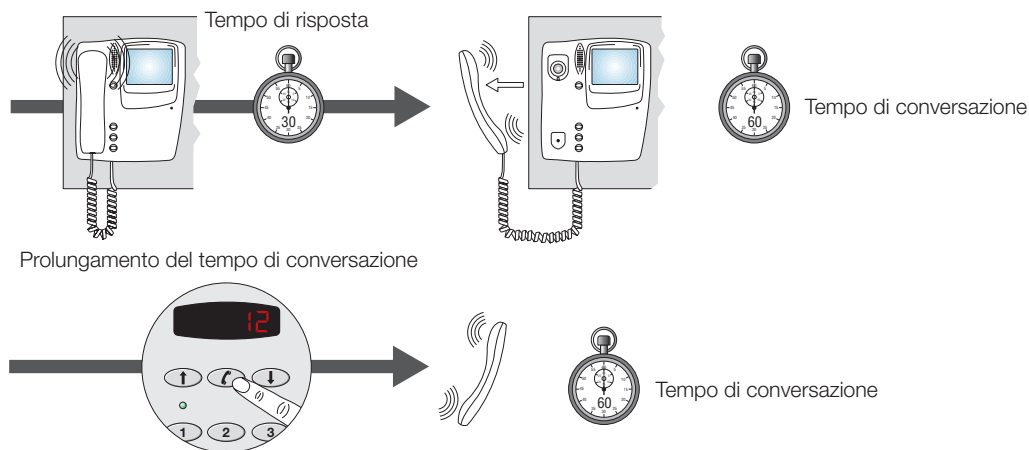


TEMPORIZZAZIONI

Tempo per rispondere: 30 sec.

Tempo massimo di conversazione: 60 sec.

Alcuni secondi prima della fine del tempo di conversazione, una serie di segnali acustici annunciano il termine del tempo a disposizione. Premendo il tasto  è possibile prolungare il tempo di conversazione.



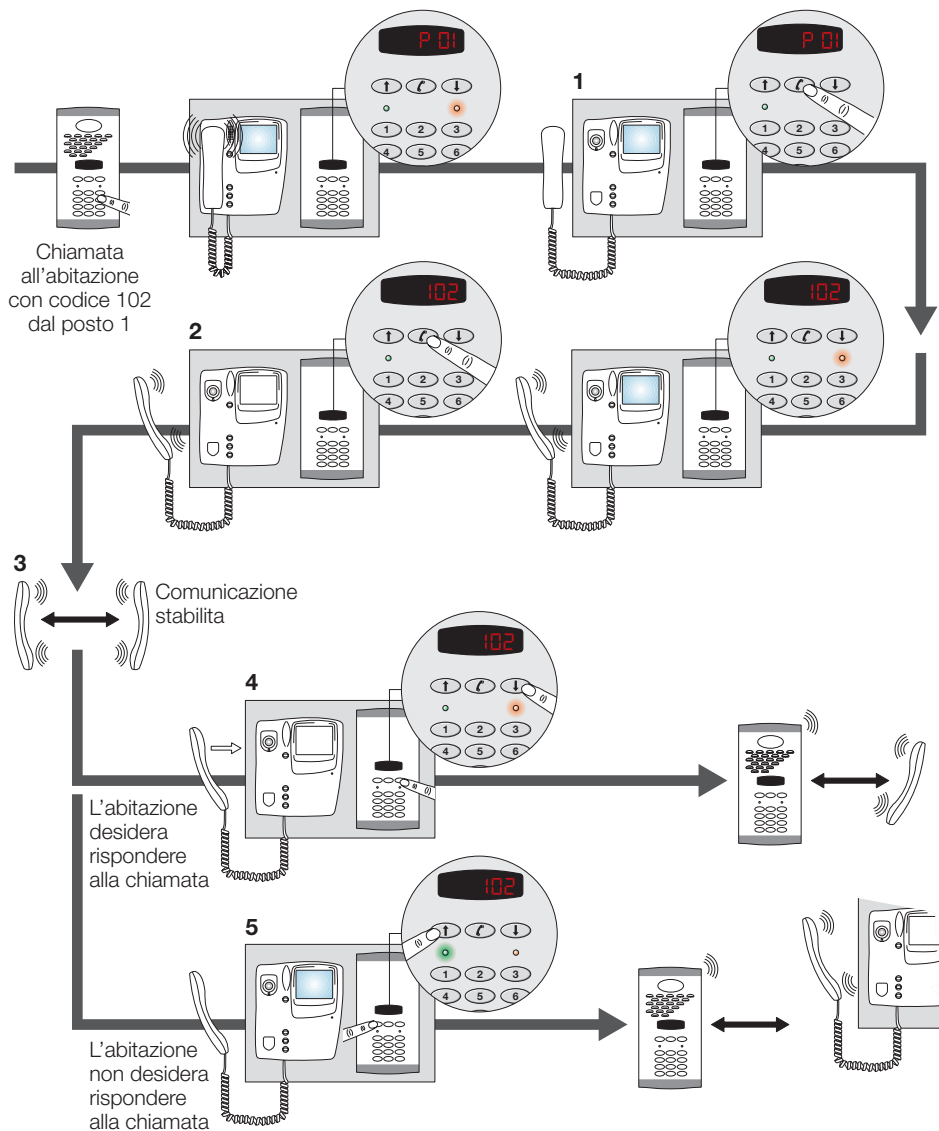
Dimensionamento degli impianti e schemi d'installazione

Sistema di portineria digitale

Manuale d'uso portineria

TRASFERIMENTO DI UNA CHIAMATA EFFETTUATA DA UN POSTO ESTERNO ALL'ABITAZIONE

- 1 - Quando si riceve la chiamata dal posto esterno, rispondere come indicato nel manuale "Ricezione delle chiamate"
- 2 - Digitare il codice dell'abitazione che si desidera contattare e premere il tasto **☎**; il posto esterno rimarrà in stand-by in attesa della risposta. Se la portineria dispone di un monitor questo si spegnerà e si accenderà il monitor dell'abitazione che riceve la chiamata mostrando l'immagine di chi l'ha effettuata.
- 3 - Una volta sganciato il ricevitore del citofono/monitor dell'abitazione, dalla portineria si potrà chiedere all'inquilino/a se vuole rispondere alla chiamata effettuata dal posto esterno.
- 4 - Per stabilire la comunicazione con il posto esterno premere il tasto **↓**; è ora necessario riagganciare il ricevitore del citofono/monitor in portineria che resterà comunque bloccato durante tutta la conversazione. Il display mostrerà il tempo di blocco rimanente.
- 5 - Qualora non si voglia rispondere alla chiamata premere il tasto **↑**; in questo modo verrà ristabilita la comunicazione con il posto esterno.
Nota: La comunicazione tra il posto di portineria ed il posto esterno si ristabilisce automaticamente qualora nell'abitazione si riagganci il citofono/monitor durante la richiesta della portineria.



A close-up photograph of a woman's face looking through a white, futuristic-looking frame. The frame has a grid of small holes on the left side. The background is a soft, out-of-focus blue.

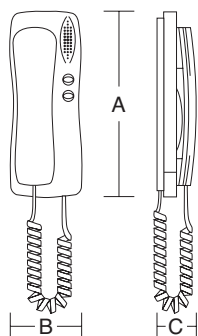
Zenith

A close-up photograph of a circular metal drain on a perforated metal surface. The drain has a dark, concentric design. The surface is made of a light-colored metal with a grid of oval-shaped holes. The background is a soft, out-of-focus orange.

Musa

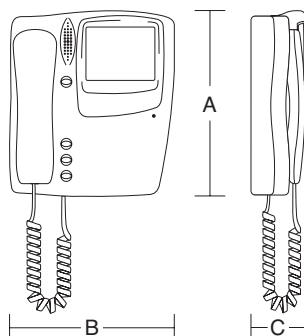
Dimensioni d'ingombro

Citofono



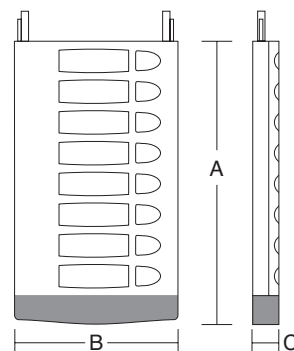
Codice	A	B	C
2CSV1001TA	224	84	50,6
2CSV1007TA	224	84	50,6
2CSV1009TA	224	84	50,6
2CSV1001TD	224	84	50,6

Monitor



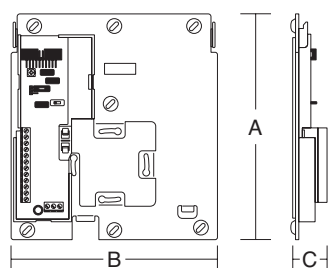
Codice	A	B	C
2CSV1001VA	224	197	64,3
2CSV1002VD	224	197	64,3

Modulo inferiore



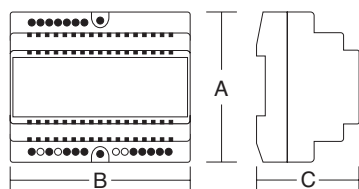
Codice	A	B	C
2CSV1001PE	68,5	128	12
2CSV1002PE	68,5	128	12
2CSV1003PE	116,5	128	12
2CSV1004PE	116,5	128	12
2CSV1005PE	164,5	128	12
2CSV1006PE	164,5	128	12
2CSV1007PE	212,5	128	12
2CSV1008PE	212,5	128	12
2CSV1009PE	260,5	128	12
2CSV1010PE	260,5	128	12
2CSV1011PE	308,5	128	12
2CSV1012PE	308,5	128	12
2CSV1013PE	356,5	128	12
2CSV1014PE	356,5	128	12
2CSV1015PE	404,5	128	12
2CSV1016PE	404,5	128	12
2CSV1017PE	68,5	128	12
2CSV1018PE	68,5	128	12
2CSV1019PE	116,5	128	12
2CSV1020PE	116,5	128	12
2CSV1021PE	164,5	128	12
2CSV1022PE	164,5	128	12
2CSV1023PE	212,5	128	12
2CSV1024PE	212,5	128	12
2CSV1025PE	260,5	128	12
2CSV1026PE	260,5	128	12
2CSV1027PE	308,5	128	12
2CSV1028PE	308,5	128	12
2CSV1029PE	356,5	128	12
2CSV1030PE	356,5	128	12
2CSV1031PE	404,5	128	12
2CSV1032PE	404,5	128	12

Supporto di collegamento per monitor



Codice	A	B	C
2CSV1057AC	190	165	21
2CSV1055AC	190	165	21

Alimentatore

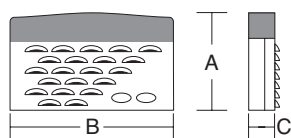


Codice	A	B	C
2CSV1008AC	90	106	60
2CSV1007AC	90	106	60
2CSV1010AC	90	106	60
2CSV1009AC	90	106	60
2CSV1070AC	90	175	60
2CSV1074AC	90	175	60

Dimensioni in mm.

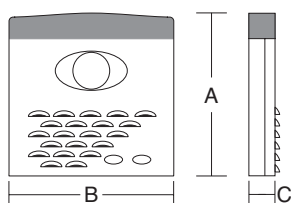
Dimensioni d'ingombro

Modulo superiore singolo



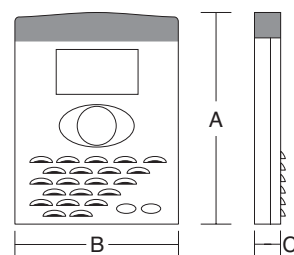
Codice	A	B	C
2CSV1001PA	78,5	128	12
2CSV1008PA	78,5	128	12
2CSV1005PA	78,5	128	12
2CSV1010PA	78,5	128	12
2CSV1020PD	78,5	128	12
2CSV1020PA	78,5	128	12
2CSV1003PA	78,5	128	12
2CSV1004PA	78,5	128	12

Modulo superiore doppio



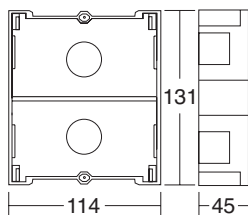
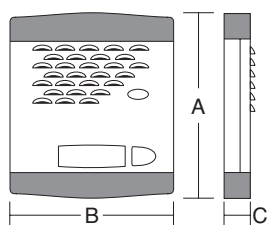
Codice	A	B	C
2CSV1002PA	126,5	128	12
2CSV1009PA	126,5	128	12
2CSV1006PA	126,5	128	12
2CSV1011PA	126,5	128	12
2CSV1021PD	126,5	128	12
2CSV1022PD	126,5	128	12
2CSV1012PA	126,5	128	12
2CSV1023PD	126,5	128	12
2CSV1068PD	126,5	128	12
2CSV1015PA	126,5	128	12
2CSV1021PA	126,5	128	12
2CSV1029AC	126,5	128	12

Modulo superiore triplo



Codice	A	B	C
2CSV1016PA	174,5	128	12
2CSV1024PD	174,5	128	12

Kit audio

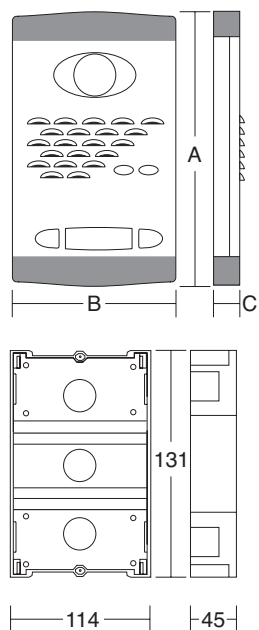


Codice	A	B	C
2CSV2011KT	147	128	12
2CSV2010KT	147	128	12

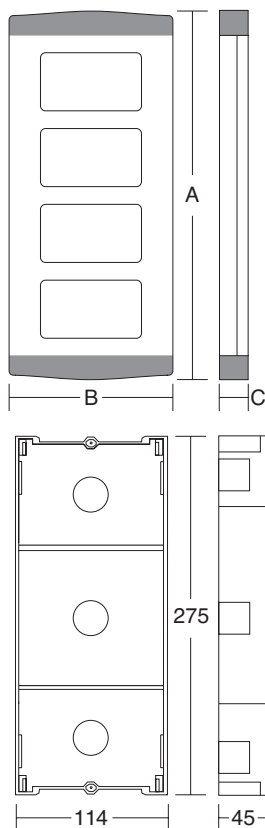
Dimensioni in mm.

Dimensioni d'ingombro

Kit video



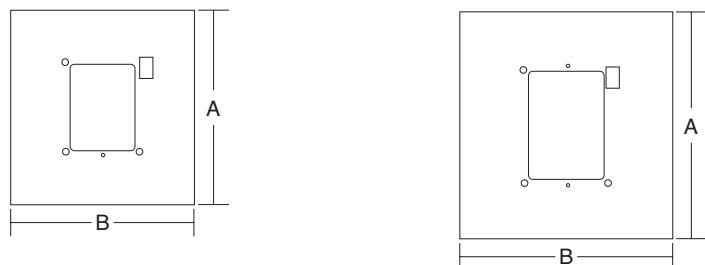
Supporto porta nomi



Codice	A	B	C
2CSV2035KT	195	128	12
2CSV2036KT	195	128	12
2CSV2019KT	195	128	12
2CSV2020KT	195	128	12

Codice	A	B	C
2CSV1016PD	291	128	12

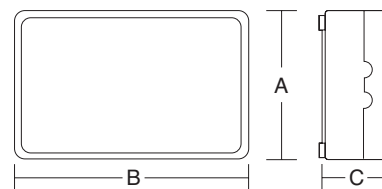
Cornice per sostituzione



Codice	A	B
2CSV1045AC	275	250

Codice	A	B
2CSV1046AC	325	300

Deviatori/distributori

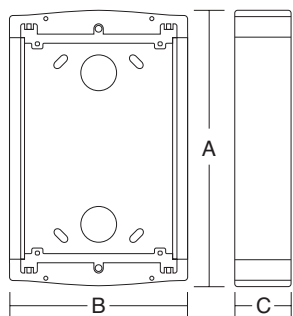


Codice	A	B	C
2CSV1028AC	88	40	21
2CSV1030AC	88	40	21

Dimensioni in mm.

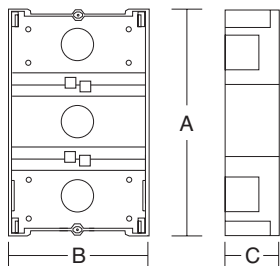
Dimensioni d'ingombro

Scatola ad appoggio singola



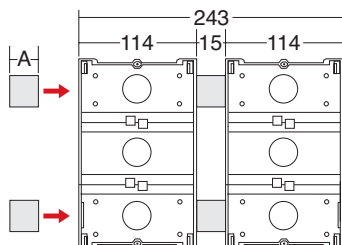
Codice	A	B	C
2CSV1011CE	147	128	40
2CSV1012CE	195	128	40
2CSV1013CE	243	128	40
2CSV1014CE	291	128	40
2CSV1015CE	339	128	40
2CSV1016CE	387	128	40
2CSV1017CE	435	128	40
2CSV1018CE	483	128	40
2CSV1019CE	531	128	40

Scatola ad incasso



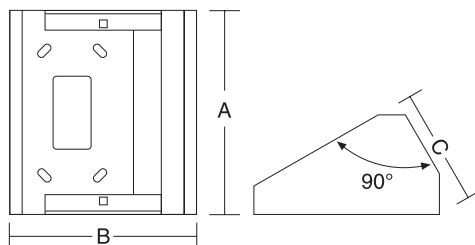
Codice	A	B	C
2CSV1001CE	131	114	45
2CSV1002CE	179	114	45
2CSV1003CE	227	114	45
2CSV1004CE	275	114	45
2CSV1005CE	323	114	45
2CSV1006CE	371	114	45
2CSV1007CE	419	114	45
2CSV1008CE	467	114	45
2CSV1009CE	515	114	45

Distanziale per scatola ad incasso



Codice	A
2CSV1010CE	15

Scatola ad appoggio singola angolare

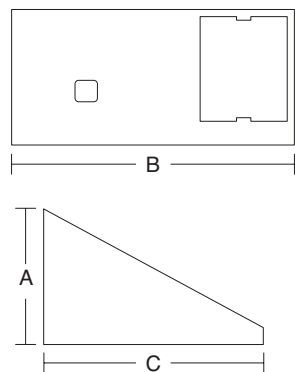


Codice	A	B	C
2CSV1038CE	140	128	84
2CSV1039CE	188	128	84
2CSV1040CE	236	128	84
2CSV1041CE	284	128	84
2CSV1042CE	332	128	84
2CSV1043CE	380	128	84
2CSV1044CE	428	128	84
2CSV1045CE	476	128	84
2CSV1046CE	524	128	84

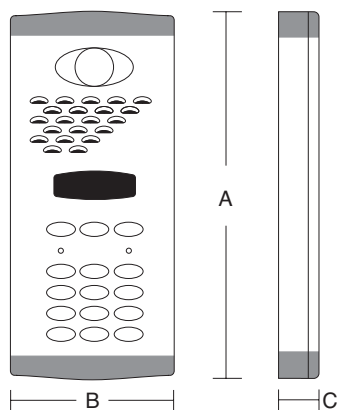
Dimensioni in mm.

Dimensioni d'ingombro

Supporto per portineria



Posti esterni con tastiera numerica

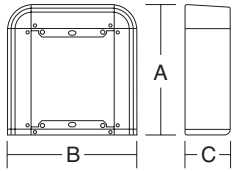


Codice	A	B	C
2CSV1036PT	162	337	300
2CSV1037PT	162	337	300

Codice	A	B	C
2CSV1026PT	291	128	12
2CSV1027PT	291	128	12
2CSV1028PT	291	128	12
2CSV1029PT	291	128	12
2CSV1030PT	291	128	12
2CSV1031PT	291	128	12

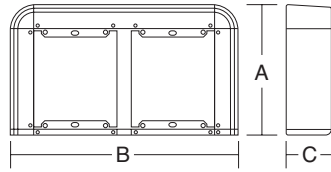
Dimensioni d'ingombro

Visiera singola per scatola da incasso



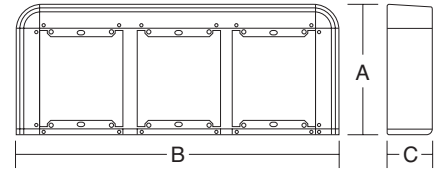
Codice	A	B	C
2CSV1001VI	172	171	60
2CSV1002VI	220	171	60
2CSV1003VI	268	171	60
2CSV1004VI	316	171	60
2CSV1005VI	364	171	60
2CSV1006VI	412	171	60
2CSV1007VI	459	171	60
2CSV1008VI	508	171	60
2CSV1009VI	556	171	60

Visiera doppia per scatola da incasso



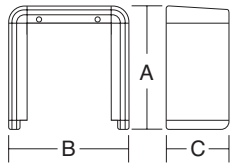
Codice	A	B	C
2CSV1010VI	172	299	60
2CSV1011VI	220	299	60
2CSV1012VI	268	299	60
2CSV1013VI	316	299	60
2CSV1014VI	364	299	60
2CSV1015VI	412	299	60
2CSV1016VI	459	299	60
2CSV1017VI	508	299	60
2CSV1018VI	556	299	60

Visiera tripla per scatola da incasso



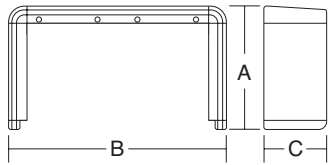
Codice	A	B	C
2CSV1019VI	172	427	60
2CSV1020VI	220	427	60
2CSV1021VI	268	427	60
2CSV1022VI	316	427	60
2CSV1023VI	364	427	60
2CSV1024VI	412	427	60
2CSV1025VI	459	427	60
2CSV1026VI	508	427	60
2CSV1027VI	556	427	60

Visiera singola per scatola sporgente



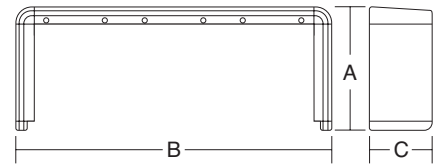
Codice	A	B	C
2CSV1030VI	160	156	82
2CSV1031VI	208	156	82
2CSV1032VI	256	156	82
2CSV1033VI	304	156	82
2CSV1034VI	352	156	82
2CSV1035VI	400	156	82
2CSV1036VI	448	156	82
2CSV1037VI	496	156	82
2CSV1038VI	554	156	82

Visiera doppia per scatola sporgente



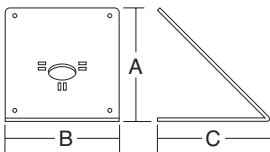
Codice	A	B	C
2CSV1039VI	160	284	82
2CSV1040VI	208	284	82
2CSV1041VI	256	284	82
2CSV1042VI	304	284	82
2CSV1043VI	352	284	82
2CSV1044VI	400	284	82
2CSV1045VI	448	284	82
2CSV1046VI	496	284	82
2CSV1047VI	554	284	82

Visiera tripla per scatola sporgente



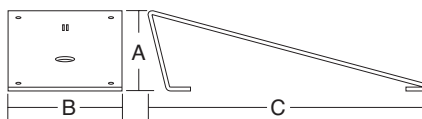
Codice	A	B	C
2CSV1048VI	160	412	82
2CSV1049VI	208	412	82
2CSV1050VI	256	412	82
2CSV1051VI	304	412	82
2CSV1052VI	352	412	82
2CSV1053VI	400	412	82
2CSV1054VI	448	412	82
2CSV1055VI	496	412	82
2CSV1056VI	554	412	82

Supporto videocitofono



Codice	A	B	C
2CSV1075AC	170	160	170

Supporto citofono



Codice	A	B	C
2CSV1076AC	72	49	205

Dimensioni in mm.

SEDI E STABILIMENTI

Interruttori B.T.

24123 Bergamo
Via Baioni, 35
Tel.: 035 395.111
Telefax: 035 395.306 - 395.433

Stabilimenti

24123 Bergamo, Via Baioni, 35
Tel.: 035 395.111
Telefax: 035 395.306 - 395.433

03100 Frosinone,
Via Enrico Fermi, 14
Tel.: 0775 297.1
Telefax: 0775 297.210

03010 Patrica - FR
Via Morolense Km. 9
Tel.: 0775 88091
Telefax: 0775 201922

Quadri e Sistemi di B.T.

26817 S. Martino in strada - LO
Frazione Cà de Bolli
Tel.: 0371 453.1
Telefax: 0371 453.251 -
453.265

Stabilimenti

26817 S. Martino in strada - LO
Frazione Cà de Bolli
Tel.: 0371 453.1
Telefax: 0371 453.251 -
453.265

Apparecchi Modulari, Serie Civili, Home e Building Automation e Prodotti per Applicazioni Industriali

20010 Vittuone - MI
Viale Dell'Industria, 18
Tel.: 02 9034.1
Telefax: 02 9034.7609 - 9034.7613

Stabilimenti

20010 Vittuone - MI
Viale Dell'Industria, 18
Tel.: 02 9034.1
Telefax: 02 9034.7609 - 9034.7613

00040 Roma - Santa Palomba
Via Ardeatina 2491
Tel.: 06 71634.1
Telefax: 06 71634.248

Prodotti per Installazione

36063 Marostica - VI
Viale Vicenza, 61
Tel.: 0424 478.200 r.a
Telefax: 0424 478.305 (It.)
-478.310 (Ex.)

Stabilimenti

36063 Marostica - VI
Viale Vicenza, 61
Tel.: 0424 478.200 r.a
Telefax: 0424 478.320
- 478.325

Carpenterie per Automazione e Distribuzione

23846 Garbagnate M.ro - LC
Via Italia, 58
Tel.: 031 3570.111
Telefax: 031 3570.228

Stabilimenti

23846 Garbagnate M.ro - LC
Via Italia, 50/58
Tel.: 031 3570.111
Telefax: 031 3570.228

ORGANIZZAZIONE COMMERCIALE

Direzione Commerciale Italia

20010 Vittuone - MI (Italy)
Viale Dell'Industria, 18
Tel.: 02 9034.1
Telefax: 02 9034.7613

RETE COMMERCIALE

ABB SACE Abruzzo & Molise

65128 Pescara
Via Albegna, 3
Tel.: 085 4406146
Telefax: 085 4460268
info.saceam@it.abb.com

ABB SACE Firenze

50145 Firenze
Via Pratese, 199
Tel.: 055 302721
Telefax: 055 3027233
info.sacefi@it.abb.com

ABB SACE Genova

16145 Genova
Via Piave, 7
Tel.: 010 3627379
Telefax: 010 315554
info.sacege@it.abb.com

ABB SACE Milano

20010 Vittuone - MI
Viale Dell'Industria, 18
Tel.: 02 90347679
Telefax: 02 90347609
info.sacemi@it.abb.com

ABB SACE Napoli

80013 Casalnuovo - NA
Via Napoli, 125 - Centro Meridiana
Tel.: 081 8444811
Telefax: 081 8444820
info.sacena@it.abb.com

ABB SACE Padova

35043 Monselice - PD
Via Campestrin, 10
Tel.: 0429 787410
Telefax: 0429 787314
info.sacepd@it.abb.com

ABB SACE Roma

00040 Roma - Santa Palomba
Via Ardeatina, 2491
Tel.: 06 71634 302
Telefax: 06 71634 300
info.sacerm@it.abb.com

ABB SACE Torino

10137 Torino
Corso Tazzoli, 189
Tel.: 011 3012 211
Telefax: 011 3012 318
info.saceto@it.abb.com

ABB SACE Udine

33010 Feletto Umberto - UD
Via Cotonificio, 47
Tel.: 0432 574098 - 575705
Telefax: 0432 570318
info.saceud@it.abb.com

ABB SACE Verona

37139 Verona
Via Binelunghe, 13 - Loc. Basson
Tel.: 045 8511811
Telefax: 045 8511812
info.sacevr@it.abb.com

AEB S.r.l.

40013 Castelmaggiore - BO
Via G. Di Vittorio, 14
Tel.: 051 705576
Telefax: 051 705578
aeb@interbusiness.it

AGEBT S.n.c.

39031 Brunico - BZ
Via Europa, 7/B
Tel.: 0474 530860
Telefax: 0474 537345
info@agebt.it

DOTT. A. PASSARELLO rappresentanze S.a.s.

90141 Palermo
Via XX Settembre, 64
Tel.: 091 6256816
Telefax: 091 6250258
passarello.rappr@libero.it

ELCON 2000 S.r.l.

20099 Sesto San Giovanni - MI
Viale Rimembranze, 93
Tel.: 02 26222622
Telefax: 02 26222307
segreteria@elcon2000.com

ERREDUE S.n.c.

06087 Ponte San Giovanni - PG
Strada del Piano, 6/Z/24
Tel.: 075 5990550
Telefax: 075 5990551
erredue@interbusiness.it

MEDITER S.a.s.

16145 Genova
Via Piave, 7
Tel.: 010 369041
Telefax: 010 3690459
mediter@interbusiness.it

R.E.&I. S.r.l.

09170 Oristano
Via dei Fabbri 6/C
ang. via Valle d'Aosta
Tel.: 0783 310313 - 298036
Telefax: 0783 310428
mura@interbusiness.it

Nuova O.R. SUD S.r.l.

70125 Bari
C.so Alcide De Gasperi, 320
c/o Parco Di Cagno Abbrescia
Tel.: 080 5482079
Telefax: 080 5482653
orsud@interbusiness.it

Ufficio Regionale Calabria

Giampaolo Bianchi
Tel.: 081 8444823
Telefax: 081 8444820

RIVA S.r.l.

24047 Treviglio - BG
Via P. Nenni, 20
Tel.: 0363 302585
Telefax: 0363 301510
riva@interbusiness.it

SCHIAVONI S. & C.

60127 Ancona
Via della Tecnica, 7/9
Tel.: 071 2802081
Telefax: 071 2802462
schiaivoni@interbusiness.it

SLG S.r.l.

24100 Bergamo
Via Camozzi, 111
Tel.: 035 230466
Telefax: 035 225618
info@slg-bg.it

TECNOELLE S.r.l.

25128 Brescia
Via Trento, 11
Tel.: 030 303786 r.a.-3700655 r.a.
Telefax: 030 381711
info@tecnuelle.it

Urso Michela

90143 Palermo
Piazza A. Gentili, 12
Tel.: 091 6262412
Telefax: 091 6262000
95030 Tremestieri Etneo - CT
Via Etnea, 114 - Palazzina C
Tel.: 095 7255018
Telefax: 095 7254010
urso.mpa@interbusiness.it

Contatti

ABB SACE

Una divisione di ABB S.p.A.

Serie civili, Home&Building Automation

Viale dell'Industria, 18

20010 Vittuone (MI)

Tel.: 02 9034 1

Fax: 02 9034 7609

bol.it.abb.com

www.abb.com

Dati e immagini non sono impegnativi. In funzione dello sviluppo tecnico e dei prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare il contenuto di questo documento senza alcuna notifica.

Copyright 2009 ABB. All right reserved.

2CSC600112D0905 - 01-10 - 2.000 Pz.